GALERIA DRAMATICA

Y

CENTRO DE ADMINISTRACION,

COMPRENDIENDO

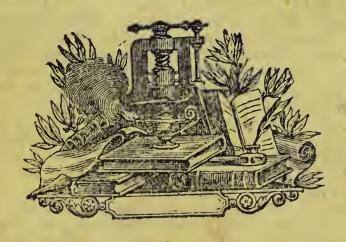
LAS MEJORES OBRAS

DEL TEATRO

ESPAÑOL Y ESTRANGERO.

DE

LOS PRINCIPALES AUTORES.



Editor propietario M. F. Delgado.

CALLE DE JESUS Y MARIA, n.º 4.

CATALOGO DE LAS OBRAS QUE SON PROPIEDAD DE ESTA GALERÍA, publicadas hasta 1.º de Enero de 1876.

Abadía de Castro.—Abuelito —Abuelo.—Abuela.—A cazar me vuelvo.—Acertar equado Aceion de Villalar.—Adel el Zegrí.—Adolfo.—Afan de figurar.—A la una.—A la Zorra canda Alberoni.—Alberto. —Alcalde Ronquillo.—Al César lo que es del César.—A lo hecho pedo. fonso el Casto.—Alfredo de Lara.—Alfonso Munio.—Alonso Cano.—Amante prestado.— mode Teruel.—A mbicion.—Ambicioso.—Amigo en candelero.—Amigo mártir.—Amocriad—I demadre.—Amor de hija.—Amor y deber.—Amor y nobleza.—Amor y amistad.—Amor ngagravios.—Amoríos de 4790.—Angelo.—Ango.—Antony.—Antonio Perez.—Apoteosis ron.—Aragon y Castilla.—Ardides de un cesante.—A rio revuelto.—Arte de conspirar. Ar hacer fortuna.—Astrólogo de Valladolid.—Atrás.—Aviso á las coquetas.—A un cob de mayor.— Aurora de Colon.—Ayuda de cámara.—Anillo de la duquesa.—Arte por el pla Amores á nieve.—Amar sin dejarse amar.—Antaño y ogaño.—Acuerdo munici.—dujar.

Bachiller Mendarias.—Baltasar Cozza —Bandera blanca.—Bandera negra.—Bárb a B berg.—Barbero de Sevilla.—Bastardo.—Batelera de Pasages.—Batilde, o América l'etuecas.—Blanca de Borbon.—Beltrau el napolitano.—Bodas de doña Sancha.—Borras de

razon.—Bruja de Lanjaron.—Bruno el tejedor.

Caballero de industria.—Caballero leaf.—Caballo del rey don Sancho.—Cada cual la si zon.—Cada cosa en su tiempo.—Calentura.—Calígula.—Calumnia.—Campanero de Pab Capas.—Capitan de Fragata.—Carcajada.—Carcelero.—Cárlos II el hechizado.—Cárlo en frin —Casada, vírgen y martir.—Casamiento nulo.—Casamiento sin amor.—Casamiento u noche -- Cásate por interés. -- Castigo de una madre. -- Castillo de S. Alberto. -- Casualid les talina de Médicis.—Catalina Howar.—Cazar en vedado.—Cecilia la cieguecita.—Celos. Cel fundados.—Cerdan, justicia de Aragon.—Chiton.—Cisterna de Albi.—Club revolucion io. bradores del banco.—Coja y el encogido.—Colegialas de Saint-Cyr.—Colon y el judío ran Cómicos del rev de Prusia.—Comodin.—Compositor y la estrangera.—Conde don Juln. juracion de Fiesco.—Conspirar por no reinar.—Con amor y sin dinero.—Contigo pan y ebo Copa de marsil.—Corazon de un soldado.—Corsario.—Corte del Buen Retiro, 1." par. def Buen Retiro, 2.ª parte.—Corte de Cárlos II.—Cortesanos de don Juan II.—Crisol de Leal Cristiano, ó las máscaras negras.—Cristóbal el·leñador.—Cromwell.—Cruz de oro.—luan acaba elamor.—Cuarentena.—Cuarto de hora.—Cuentas atrasadas.—Cuidado con la amig Cuñada.—Cuna no dá nobleza.—Celos de un alma noble.—Caja de plata.—Corazon el ro.—Celos de Mateo, zarzuela. — Calderon. — Carta y guarda pelo. — Cenicienta. — lerr Ubeda. - Cortesanos de chaqueta. - Cuadros al fresco. - Clavo ardiendo.

Daniel el tambor.—Degollacion de los inocentes.—Del mal el menos.—Desban.—lesca do.—Desengaño en un sueño.—Detrás de la cruz el diablo.—De un apuro otro may .—I Cojuelo.—Dia mas feliz de la vida.—Diana de Chivri.—Dios mejora sus horas. —Dia los ellos se juntan. — Diplomático. — Disfraz. — Disfraces. — Dómine consejero. — Don Al rod na. — Don Alvaro ó la fuerza del sino. — Don Crisanto. — Don Fernando el de Antegera. Fernando el Emplazado. —Don Jaime el Conquistador. —Don Juan de Austria. — Di Jua norio. —Don Juan de Marana. —Don Rodrigo Calderon. —Don Trifon, ó todo por el dero-Juan Trapisonda. —Doña Blanca de Navarra. —Doña Gimena de Ordoñez. —Doña Maa de na. —Doña Mencía. —Doña Urraca. —Dos amos para un criado. —Dos hijas casaderas —Dos eoronas. —Dos válidos. — Dos celosos. —Dos granaderos. —Dos padres ra ul ja. —Dos solterones. —Dos vireyes. —Dos venganzas y un castigo. —Dos tribunos.—Dum compañía. —Duque de Braganza. —Duque de Alba —Duquesita. —Dote de María.—ios c

sin palo.—Duende del meson, zarzueta.—De España á Francia.—D. Quijote.

E. H.—Eco del torrente.—Editor responsable.—Egilona.—Elisa, ó el precipicio El quasa por todo pasa.—Elvira de Albornoz.—Ella es.—Ella es él.—Ellas y nosotro:—Empeños de una venganza.—Encubierto de Valencia.—Encantos de la voz.—En una verdad.—Entremetido.—Entrada en el gran mundo.—Ernesto.—Errores del corazi.—Era de mano.—Escuela de las casadas.—Escuela de las coquetas.—Escuela de los piodis Escuela de los viejos.—Espada de mi padre.—Espada de un caballero.—Español sobre do.—Estaba de Dios.—Está loca.—Estrella de oro.—Errar la vocacion.—Es un ban do pidez y ambieion.—Escomulgado.—El diablo está en todas partes.—En palacio y i la considera de las luces.—Espulsion de los jesuitas.—Escuela de las amigas —Espede un delito.—En todas partes hay de todo.—Entre dos mundos.—Encapuch lo.—Idirán y el qué se me da á mí.

Fabio el novicio.—Familia del boticario.—Familia de Falklan.—Familia improvi da.—tico por las comedias.—Farsa, ó mentira y verdad —Felipe.—Felipe el Hermo.—Felipe mairena.—Fernan-Gonzalez, 1.ª parte.—Fernan-Gonzalez, 2.ª parte.—Finezas con i desvera quezas ministeriales.—Flavio Recaredo.—Floresinda.—Fortuna contra fortuna—Fravide Leon.—Frenología y magnetismo.—Frontera de Saboya.—Funcion de boda sin Ida.—

peranza y osadía.

ENTRE CLERIGOS Y DIABLOS

ó

EL ENCAPUCHADO.

RE BWINESEMEN.

ENTRE CLERIGOS Y DIABLOS.

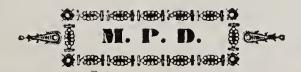
PARTIDA EN TRES JUGADAS,

PUESTA EN ACCION

POR

DON JOSÉ ZORRILLA.

Estrenada con brillantísimo éxito en el Teatro Principal de Barcelona la noche del 19 de Marzo de 1870.



MADRID.

Cava-Baja, 19, bajo.

Marzo, 1870.

PERSONAGES.

MARIPOSA. . . . D. a Eloisa Baena de Buron.

JUAN DE COLONIA. . D. Manuel Arcas.

RECOVECO. D. José Barta.

La acción pasa en Burgos, en el siglo XV, á principios del reinado de los Reyes Católicos, Don Fernando y Doña Isabel.

donde dice Canitulo 4° 2° u 3° como encal

En donde dice Capítulo 4.°, 2.° y 3.° como encabezamiento de los actos, deberá leerse Jugada 4.ª, 2.ª y 3.ª

w) () (*)

Esta produccion pertenece á la Galería Dramática, que comprende los teatros moderno, antiguo español y estrangero, y es propiedad en el todo de su editor Don Manuel Pedro Delgado, quien perseguirá ante la ley, para que se le apliquen las penas que marca la misma, al que sin su permiso la reimprima ó represente en algun teatro del Reino, ó en los Liceos y demás Sociedades sostenidas por suscricion de los Socios, con arreglo à la ley de 40 de Junio de 4847, y decreto Orgánico de teatros de 28 de Julio de 4852.

AL SR. D. JULIAN GARCIA,

where the same of the same of

The same of the same was a contract of the same of the

PREBENDADO DE LA CATEDRAL DE BURGOS.

Parties and the same of the same

Hard to the state of the state of the state of

Al volver à España despues de veinte años de ausencia, venia sólo à despedirme de mi patria, creyéndome obligado à morir en tierra estraña, por razones
que usted conoce y que nada importan à los demás; pero la Providencia ordenó las cosas de modo que hoy
espero que me coja la muerte en tierra Española y entre los mios, por lo cual doy à Dios infinitas gracias.

Mi primer afan al volver fué abrazar à usted: despues visitar los luyares santificados para mí por haber dejado mi madre en ellos sus huellas. Me detuve un año en esa provincia de Burgos; y entre los recuerdos desenterrados por mí en este tiempo de entre los monumentos y escombros Burgaleses, estaba la tradicion del prebendado Lope de Rojas.

Apremiado por un empresario de Barcelona y un actor de Madrid, he puesto en accion la leyenda de aquel novelesco personage; y à usted le dedico esta primera produccion de mi casi agotado ingenio, con la cual vuelvo à entrar en el palenque literario.

Se la dedico à usted como ofrenda de gratitud por

los servicios que le debe mi casa, y especialmente mi madre, y porque le tengo á usted como padre desde la muerte de los mios.

No se la he dedicado à la ciudad de Burgos, porque la dedico un poema del Cid que estoy concluyendo; y porque siendo esta obra de tan poco valor no puede aspirar à ser mas que una ofrenda de familia.

Como verá usted es una de las mas incorrectas é

incompletas que han salido de mi pluma.

Es incorrecta, porque había perdido la costumbre de dialogar, en veinticinco años que he vivido alejado de los teatros: y porque estando para concluir la temporada cómica, se han estudiado los dos primeros actos mientras acababa el tercero, y no he tenido tiempo de corregir.

Es incompleta, porque consideraciones de actualidad hacen que el tercer acto no sea ni el verdadero desenlace de la tradicion, ni el que yo tenia pensado para final de ella al darla la forma teatral; pero he preferido arriesgarme á perder el poco crédito literario que me queda con un tercer acto malo, á rozarme con la política, por la cual he sentido siempre y siento hoy mas que nunca una profundísima aversion.

Por esta misma causa se ha anunciado esta obra con dos diferentes títulos.

El que lleva «Entre Clérigos y Diablos, partida en tres jugadas puesta en accion,» es el que la convenia, si el último acto ó jugada fuera el que debia ser el de «El Encapuchado, leyenda en tres capítulos puesta en accion,» es el que mas legítimamente la per tenece, al ponerla en escena como comedia.

Pero el primero les place mas á los empresario, para llamar la atencion; y yo le he restablecido á su ruegos, porque no temo que nadie que tenga sentido co

mun y haya leido mis poesías religiosas, pueda atribuirme la mas mínima intencion política de zaherir á una clase respetable de la sociedad.

De las calumnias vulgares ó absurdas no me-ocupo nunca: á mas de que las reputaciones de nuestro siglo se basan en la calumnia y en el absurdo: sinó, ni crecen ni se sostienen.

Esta obra mia no es mas que un juguete: ni puede aspirar á mas éxito que al de pasar sin ser desairada, ni la he escrito con otra pretension que la de entretener dos horas al público. Es una tela de no mal ver, mas de trama débil, que no puede resistir la inspeccion del lente de una crítica justa é imparcial; pero es de una estofa, que no está tramada con los groseros hilos de esa jerga de aljofifar, con que alfombra hoy los tablados de nuestros teatros, la desvergüenza del género bufo y cancanesco importado de los lupanares de París.

Recibala usted pues como recuerdo de la gratitud y

de la amistad de

JOSÉ ZORRILLA.

Barcelona 19 de Marzo de 1870.

- in the second The state of the s The second secon the things of the second of th 1 0 No. 1 1 1 1 and the state of t the start to the speciment of the start of t and the world had a to the plant of the the transferred to the Color of the artists and the the first with the state of the property of the state of The second secon

CAPITULO PRI

Corredor del piso, principal de una, casa solariega del siglo XIV. A la derecha un cancel que dá sobre la escalera, à cuyo pié está la puerta de la calle, la cual se abre desde arriba con un cordon que no se ve. A la izquierda, la puerta que dá á los aposentos del prebendado Maluenda y de Juan Fernandez. El fondo está formado por una fábrica maciza y un rompimiento, divididos por un grueso pilar ó torreoncillo estribero, en que apoya la parte maciza, que es la de la izquierda; y del cual'arranca el arco del rompimiento de la derecha. En la parta maciza, está la puerta de la habitación de doña Ana. El rompimiento es simplemente un arco con balaustrada ó un ajimez practicable. En el pilar ó estribo, que divide este rompimiento y fábrica maciza, hay un retablo ó nicho con un San Miguel con el diablo á los pies: y en la repisa del retablo, arde una lámpara, encajada, no colgada. Se supone que en el ángulo interior é invisible, formado por los aposentos de doña Ana, que están en la parte maciza, y la línea del rompimiento que continúa sosteniendo la escalera hasta la puerta de la calle, hay un huerto o jardinillo, cuyo postigo está en la cerca que continuando el frontis de la casa, es una de las paredes que forman la calle.

ESCENA PRIMERA.

RECOVECO, que aparece mirando por el arco que dá al jardin, dando la espalda al público. Luego MARIPOSA. Al levantarse el telon, se oyen repique de campanas, ruido de panderos, zambombas y tamboriles: algazara y gritos de: Viva Don Fernando! Viva Doña Isabel! Muera la Beltraneja y afuera los portugueses! Una voz canta.

Canto.

Burgos es hoy un altar y están por santos en él,

ે . માં અંધ મોટી.

debajo la Beltraneja y encima doña Isabel: porque las dos para Burgos son el diablo y san Miguel; el diablo la Beltraneja, y el ángel doña Isabel.

(Vivas, gritos, etc., durante los cuales Recoveco de pechos en la balaustrada, parece ocupad en oir y mirar lo que pasa afuera. A sus pies tiene una linterna encendida. Las campanas ce san: los gritos se alejan y dice Recoveco ponién dose en escena.)

Recov. Ya espera él. Si esa maldita no irá por fin á la iglesia?

(Vá de puntillas à mirar por el ojo de la cerradura del aposento de doña Ana, fondo izquierda

Tiene luz en la antecámara.
Allí está... Vaya, se apresta
para irse... está acomodándose
el rebozo en la cabeza.
Toma la lámpara... bueno!
Me desvío de la puerta
y me hago el desentendido,
no vaya á entrar en sospecha.

(Vuelve à colocarse en el antepecho del rompimien

to, como cuando apareció.) Mariposa. (Sale.) Qué hará aquí este redomado,

de mi san Miguel tan cerca? Ola! Ahí estais, Recoveco? Qué haceis aquí?

Recov. Tengo cuenta

Marip. Qué, estais solo?

Recov. Y solo y en Noche buena; y en un tiempo tan revuelto es prudente estar alerta.

Marip. Cumplis vuestra obligacion.
Recov. Debo al que paga obediencia.

1 1 2 2

Marip. Y os lo mandó el prebendado?

Recov. Al irse para la iglesia,

con doña Ana y maese Juan.

No os dijo á vos que allá fuerais?

Marip. Y allá voy: mas las campanas

acaban de hacer la seña.

Recov. Es que cuando ellas acaban

es cuando el oficio empieza.

Marip. Aun tengo tiempo de dar aquí una mano. Qué idea

(Desde aqui hasta el fin de la escena, Mariposa arregla su lámpara; recorta la mecha con las tijeras que trae en la cintura, etc., sirviéndose para ello de un taburete, volviendo á encender la lámpara, en la luz que trae.)

la de ir á misa del gallo

con esta noche.

Recov. Rudiera Partie

mas que vosotros en ella.

Marip. Pues qué hay?

Recov. Que se circunvala

el castillo con trincheras mañana; para lo cual esta misma noche llega don Alonso de Aragon con sus gentes, y se espera que intenten algun arrojo los del castillo.

Marip.

deben ya de estar los pobres!

Puede que ya no se tengan
en pié de hambre.

Recov. Por lo mismo...

para procurarse cena puede que el encapuchado salga á dar una carrera.

Marip. Tambien vos creeis en tantos

Recov.

milagros como le cuelgan á ese pobre encapuchado? 💯 Sabeis que anoche en la puerta del puente, con unos cuantos encapuchados que lleva; sorprendió á lesos almogávares de las corazas? y que esa 😘 🦠 es gente brava! La habeis " vistor? a construction of the second

Marip. Recov. No por cierto. And me

A LORD THE COLOR Vedla William Color and some ocuando pase á dar la guardia: Messes and thirdes una milicia nueva: 2571 and the white que usa hada mas coraza in this make sin brazales yesin grevas; and the state of que lidia á pié y á caballo, y que manda por la reina um un capitan burgalés.

Marip. Bah! qué es lo que me interesan à mi los de las corazas (a) en la ni qué entiendo yo de grevas ni de brazales?

Recov.

Es cierto. Vos tirásteis por la iglesia, y de la gente de tropa ant alem no os curais. Yo os hablé de esta, que es la mejor, porque viéseis hasta dónde el valor llega de esc audaz encapuchado.

Marip. Cómo es posible que quepa tanto brio en solo un hombre? Recov. Los hay que valen por treinta: y éste, con nueve que tiene

con él para sus empresas, parece que tiene nueve de la condemonios que le protejan. Y hay quien locree!...

Marip.

Lo que creo

33,1,17

111.51

que tiene son dos muñecas de hierro; y un corazon in and 11/19 3 como no hay hoy muchos. Recov. There's a marging, and the Muestras me vais dando, Mariposa, 🗼 de ser algo Beltraneja. , 1, 12 Marip. Y vos de tener buen miedo al encapuchado, pruebas. Recov. Fuera asi, y no fuera estraño: ya no soy hombre de guerra, 🦠 y hoy al servicio de un clérigo llevo una vida mas quieta 🔻 🔠 y mas santa! Marip. En cuanto à santa . 11 que baje Dios y la vea. Se os sale lo de soldado por cima de la melena, e mete y manchais la nueva vida, con las mañas de la vieja. 17.00 Con cuáles? Por agradaros Recov. · 中文 · 李子 las corregiré. And hand to han Marip. una eș esa : M. W. 1984 no podeis una palabra, and and que un chicoleo no sea, dirigir á las mujeres! De donde sois? M. sived of Recov. Al six to be De Azuqueca. Y dónde está eso?. A y plante Marip. Recov. The life with the second Encla Alcarria. Marip. Mucha miel parece que echan ten la papilla á los chicos 😘 🕡 1,4301 las nodrizas alcarrenas. Por qué? Recov. Marip. Porque son muy dulces las palabras que babea , I . 1 . 5 vuestra boca, y están ágrias para vos las burgalesas.... Recov. Las hay que en el dulce pican

como moscas de colmena. Las que piquen estarán Marip. picadas; porque las buenas no comen miel porque temen que se las piquen las muelas. Las que hagan ascos al dulce Recov. de las mieles alcarreñas, and tendrán hecho el paladar (m. li. á escaramojos y á gervas. Confescaramojos y honra at 187 Marip. en Burgos nos alimentan los que à quien se nos atreve agarran por las orejas. Son perros los burgaleses? Recov.No: pero agarran por ellas, Marin. á los que buscan la caza. Para qué? Recov. Marip. Pues para vérsela. Recov. Pues no traen orejas ellos? Marip. Si: pero las traen cubiertas con las capuchas de noche. Ay Dios!... cómo capuchean Recov. las buenas mozas de Burgos! Como aquí hace frio y nieva Marip. se encapuchan contra el viento de hácia Aragon. 🖖 🖖 🖖 Recov. Ay! si llegan á saber los del infante que tanto en capuchas piensan las muchachas, hoy en Búrgos! Marip. Ay de aquel por quien lo sepan! siempre habrá un encapuchado que les arranque la lengua: Guardad la vuestra. Recov. La mia no tendrá nunca tal pena; porque no dirá de vos mas que elogios y halagüeñas

1.61:1

. 1 1 1 1 1

11.11.11

13:41134.

galanterías.

Marip.

Guardáoslas

para otra que guste de ellas.

Recov. Si no son de vuestro gusto

por qué os estais aquí oyéndolas?

No me habeis vos dirigido la palabra, la primera?

No llevais aquí perdida (4) (1) de de vuestra misa la media (4)

hablando conmigo?

Marip.

Recov.

Still attention Como, A 13

señor Recoveco, os ciega
la vanidad á los hombres!
No habeis visto en mas de treinta
dias que há que estais en casa,
que soy yo quien adereza
este nicho, cuya lámpara
mantener con luz perpétua
entra en mis obligaciones?
Y no veis que de no haberla

despavilado antes de irme,

humëaria la mecha,

y me riñeran los amos

cuando al volver lo advirtieran? Y no sabeis además

que aunque obligación no fuera mia, me la hubiera impuesto

yo misma por mi sincera devocion á san Miguel?

Y esa devocion estrema

á san Miguel me ha chocado.

Marip. Si me llamo Micaela!

Recov. Por qué os llaman Mariposa?

Marip. Por que me gustó dar vueltas,

desde niña, ante las luces.

Recov. Y á quién encendeis ahí, esa...

á san Miguel ó á su diablo?

Varip. No faltará quien encienda

luz á los dos, por si aquel se duerme, y luzbel se suelta; mas la mia solo alumbra al Santo, porque en tinieblas tiene aquí al diablo, teniéndole bajo del pié la cabeza.

Pero á la cuestion volviendo, porque la cuestion no era esta; y yo aunque soy mariposa, en mis vueltas y revueltas no pierdo nunca mi luz.

Volved: pero tened cuenta con no quemaros. Deciais...

Recov.

Marip.

Deciaos que como entra en mi obligacion cuidar de que esta luz sea, perpétua para que alumbre de noche el corredor y escalera, no por platicar con yos. si no por ser mi faena; me paré á hacerla ; y ahora que veis que la tengo hecha, quiero advertirle antes de irme, para que desde hoy lo sepa, que yo soy de condicion de que cuando hago una hacienda con las manos, ayudármelas necesito con la lengua. Conque ya veis que si he entrado en plática la primera, 1913 35% no fué por hablar con vos; porque si ahi no estuviérais, : (3 5 3 13) yo con san Miguel ó el diablo, tenido que hablar hubiera. . 1: 1 - 11) Conque ahora que he concluido, adios, que os guarde para hembra mejor que esta mariposa que en vuestra luz no se quema.

28 17 15 1

11:12 11:15

1913 11

Idos en paz, Mariposa; Recov. mas no olvideis, pues sois cuerda, que las mariposas son insectillos que no dejan rastro; porque siendo efimeras hijas de una primavera, ni hacen nido cual los pájaros, 4 2 3 ni miel como las abejas.

Quien os llamó Recoveco Marip. de ellos os vió el alma llena.

Quien os llamó Mariposa, Recov. bien os vió dar muchas vueltas.

Adios! y guardad la casa. (1162) Antion Marip. Recov. Adjos! y cerrad la puerta.

Adios. (Ap.) (Mal rayo me parta Marip. si tú eres lo que aparentas!)

Adios! (Ap.) (Si tú juegas limpio... Recov. mala vibora me muerda!)

(Vase Mariposa por la escalera puerta derecha. Recoveco, permanece inmóvil mirando al cancel por donde se vá Mariposa, hasta que siente el golpe de la puerta de la casa, que se supone al pie de la escalera que empieza en el cancel.);

ESCENA II.

RECOVECO. Despues EL CAPITAN.

Recov. Gracias á Dios que se fué. Se me antoja que es el diablo á quien ésta en el retablo pone luz... no sé por qué! Mas ya ha de estar impaciente. Le hago la seña...

(Pone la linterna sobre la balaustrada; con la luz hácia afuera y mira y escucha por la escalera que se supone remutar en el cancel.)

Yasube.;

Ahora cae como una nube sobre mí; pero prudente, mas que valiente ha de ser el que espía.

Capitan. (Saliendo.) Por mi alma que lo tomásteis con calma!

Recov. Capitan, á esa mujer fué preciso despistar.

Recov. Tengo para mí que estuvo avizorando el lugar. Estábais vos bien oculto?

Capitan. Como un gusano.

Recov. Si el ruido mas mínimo habeis movido, ha dado ella con el bulto.

Capitan. Tan lista es?

Recov.

y falta: y aun temo que al hopo
nos viene: tiene de topo
oidos y ojos de lince;
y desconfia de mí.

Capitan. Ganémosla por la mano.

Recov. Teneis el camino llano,
como habeis visto hasta aquí.

Capitan. Pero has tardado...

Recov. En el plazo que pude fué; es menester abreviar para no ser cojidos en nuestro lazo.

Capitan. Esta misma noche.

Recov.

de las cerrajas los muelles aceité bien; al correlles no temais que alarma den.

Capitan. Pueden en tu cuarto entrar seis corazas escojidos sin ser vistos ni sentidos.

1 4 6 8 8 1

163 37

1,117,12

- 1213 L 3

. Vis . Vi

231135-5

Les quereis hacer saltar Recov. á mi cuarto desde el huerto?

Capitan. Como yo he hecho; y desde él que puedantá ese cancel acudir: pero no acierto 🖖 🐠 cómo, tan fácil estándo, hasta ahora lo has detenido.

Recov. Es que el pan que os doy cocido tuve yo que ir amasando: Para poder del postigo del huerto falsear la llave trabajé lo que Dios sabe. Luego el clérigo conmigo 1 no se descuida.

Capitan. Pues hoy verá con quien se las há. Esplicame cómo está a como está la casa y sus usos.

vice view Voy, 1 i.d. Recov. de todo á daros razon. Capitan. Y yo me arreglaré. Recov. Test. Test "Aqui; the

> (Puerta fondo izquierda.) habita el clérigo: allí manana tiene ella su habitacion. Maluenda que es mayordomo del cabildo, aquí recibe á los colonos, y escribe de pergamino en un tomo sus pagos y documentos con ayuda de un copiante sobre esa mesa: y delante: 1 407 de ella, les dá esos asientos. Y nadie esa puerta pasa mas que Juan á quien aloja, y yo, cuando se le antoja, por faenas de la casa.

Capitan. Y dónde alojan á Juan?

Recov. Lejos de aquí; en dos salones del norte, cuyos balcones.

á la parte opuesta dán.

Capitan. Comunicarse no puede and aller con Ana?

Recov. No: el racionero

tiene el cuarto medianero con ella, y á mí me cede el chiribitil de abajo, donde de noche me deja cerrado, y cierra esa reja

Capitan. Pues ya es trabajo kan Recov. Y miedo.

Capitan. Miedo?

el vulgo, y vácbien quizá, que este caseron está

habitado por un duende.

Recov. Me ha parecido ?

algunas noches sentir con cautela ir y venir, we evitando meter ruido.

Capitan. Pues ese duende á buscar vengo yo; y creo saber quién debe ese diablo ser

de esta casa familiar.

y si con mi intento salgo, yo te haré que seas algo.

Recov. Rico?

Recov. Casi; casi: 19 Anverse

no es propiedad de Maluenda, aunque por ser de su hacienda

The said

finca vinculada pasa.

Pues de quién es? Recov. Capitan.

De don Lope de Rojas: where have a cold.

Del prebendado Recov.

que está á muerte condenado?

Y alli donde se le tope Capitan.

bien se le puede á través cruzar sin inconveniente: v Maluenda es su intendente,

y ella su querida es.

Demonio! Pues no son flojas Recov.

noticias!

Y he sospechado Capitan.

que puede el encapuchado

ser tambien Lope de Rojas. Bah!: .: Bah

Recov.

Yo he notado estos dias Capitan.

que de esta casa en circuito; es donde ha hecho ese maldito

sus recientes fechorias. Mi plan es cojerle aquí;

y quitarle la querida (1914)

primero, y después la vida.

Le heredais acaso? Recov.

is the constant $\mathbf{S}_{\mathbf{i}}^{n}$. The second $\mathbf{S}_{\mathbf{i}}^{n}$ Capitan. y no. 150 ff the file the tile for the

No entiendo. Recov. Capitan.

. onless less in a Oye bien!

Los Revueltas y los Rojas somos siglos há, rivales y escriben nuestros anales de las espadas las hojas: En cuatro generaciones nos hemos aniquilado, il o o y solos hemos quedado don Lope y yo: los pendones sigo de doña Isabel porque él los de doña Juana; y si faltamos mañana de él me hereda á mí, y yo á él.

Recov. Ahora me decis que si:

mas habeis dicho si y no.

Capitan. Es que mi padre casó dos veces: me tuvo á mí de la primera mujer que murió pronto; y muy rica

la segunda.

Recov. Eso complica ya la cuestion.

Capitan. Vas á ver:

Su segunda esposa era una, Rojas ; peregrina office of the mujer! Huerfana y sobrina del padre de Lope. Fuera de la de poblado, en buen paraje, dió mi padre, que cazaba, con el de Lope, que andaba con su familia de viaje. 🕬 🖂 La gente de Rojas era poca, pero brava anduvo: mi padre, que de ver hubo una hembra tan de primera entre su gente, la echó mano, la sacó á la rastra, la echó á grupas y escapó: y paró en ser mi madrastra. Bravo golpe! A MARTON AND

399 339 34

Recov. Capitan.

En la centuria nuestra, así es como se vive; pero se dá y se recibe. Cuál de los Rojas la furia no sería, al demandar mi padre la herencia de ella! ya era madre, y fué su estrella; se la tuvieron que dar.

Para ellos era una mancha que hijos diera á los Revueltas una Rojas: y trás vueltas mil, tomaron la rebancha. Bajó mi padre al lugar para ir en la procesion de la Virgen de Muñon, del castillo titular. lba con él su mujer, 4 su hijo de cuatro años, yo de doce, y otros: salió la procesion; y al volver, ... sobre ella los Rojas dieron; del chico se apoderaron; á la madre arrebataron y á mi padre mal hirieron. Ahora padres no tenemos Lope ni yo: mas es llano que él sabe qué es de mi hermano; con que á ver si le cojemos. Comprendo ahora el afan con que le seguis la huella, y el de apoderaros de ella (Se rie.)

Recov.

y el de hacer á maese Juan... Capitan. Si hay diablo en la casa, es él: y si es el encapuchado, con su muerte habré vengado á mi, raza y á Isabel.

El modo es lo que aun no entiendo: Recov. hiladme mejor el copo.

Capitan. Es preciso ser muy topo... Recov. Pues lo soy: con que id diciendo.

Capitan. Como de esta casa el rey datos sospechosos supo, en nombre del rey la ocupo, ejecutor de la ley. Mi gente en tu cuarto deio,

á tí cerca, y subo solo:
le vendo, ocultando el dolo,
honra y proteccion al viejo.
Con tus llaves en hora alta
les prendo á ellos, me apodero
de las mujeres, y espero
al del capúz.

Recov.

Capitan. Vendrá mañana ó pasado,
ú otro dia: estando quieto
yo, y su prision en secreto,
él caerá.

Recov.
Capitan. Somos dos; le temerás?
Recov. Ni á él ni al mismo Belcebú.
Capitan. Pues yo le hago frente, y tú le sujetas por detrás.

Recov. Y si à alguien trae el maldito?
Capitan. Con qué poco te embarazas!
De un brinco mis seis corazas están aquí al primer grito.

Recov. Y si Juan ó el prebendado despertase ó resistiera?

Capitan. Tú de la misma manera dás sobre él.

Recov.
Capitan. Pues voy los seis á emboscar.
Recov. Cerrad mi cuarto; no fuera que como dá á la escalera le echaran ojo al pasar.

Capitan. Por espía ibas ahorcado
á ser, y yo me dí trazas
para hacer que en mis corazas
ingresáras. Pon cuidado:
porque vá en esta jugada
tu fortuna; y la fortuna
no tiene mas vuelta que una
y hay que asirla de pasada.

Id tranquilo, capitan, Recov.

que yo sé á lo que me obligo:

y no tanteeis el postigo

sin ver si en la calle están.

Capitan. Fia en mí.

(Vase por la puerta derecha.)

Recov.

· Buena partida maestramente empeñada! Recoveco, en la jugada cuenta que te vá la vida... pero no hay que olvidar nada. Ese cubo es muy macizo: ese retablo es postizo, y en torno de él Mariposa gira tenaz... pues es cosa

Se dirige al retablo como para inspeccionarle, y antes de que tenga tiempo de hacerlo, un golpe fuerte en la puerta de la calle le detiene.)

de saber cómo se hizo.

Diablo! Tan pronto! Si habrán al capitan atisbado? Bah! Hubieran alborotado.

Ouién?...

uan. lecov. Abre! (Voz dentro.) Es maese Juan.

ESCENA III.

ECOVECO. JUAN FERNANDEZ. JUAN COLONIA. SIMON.

Estás solo? (A Recoveco.) uan. lecov.

Solo estoy; - , y | 2 0, 10

guardo la casa en ausencia 🦠

de su dueño.

Toma, pues, uan. la anguarina y la linterna, 🔧 y vé á esperar á doña Ana

y el prebendado á la iglesia,

1/1:1

que está la noche muy lóbrega. Orden del señor Maluenda.

Recov. Pues si él lo manda, obedezco;

que mi obligacion es esa.

Juan. Don Luis tiene el picaporte; ciérrate al salir la puerta. (Vase Recoveco.)

ESCENA IV.

JUAN. COLONIA. SIMON.

Colonia. No me gusta ese sirviente.

Juan. En la casa le conserva
el prebendado, por no
sé quién que le recomienda.
A mí tampoco me gusta;
pero es una ligereza
juzgar por fisonomías...
El sirve bien.

Colonia. Zahareña za Zahareña tieneda cara.

Juan. Es conmigo:

estraño me considera,

porque no soy quien le paga
sino don Luis.

Colonia. Pues debieras hacérselo tú notar á don Luis.

Juan.

Cosas son esas
muy propias de los criados:
pero hablemos de las nuestras.
Pues á mi casa subimos
porque estaba la mas cerca
para ello; dadme el escrito
y os le firmaré.

Colonia. Incompleta es la nocion que de él tienes

por lo que te he dicho apriesa en el átrio: léelo bien; pues que tu dinero arriesgas con nosotros al firmarle.

Mi bolsa y mi alma son vuestras. El caudal que poseemos

nos le hemos ganado á medias;

vos labrando catedrales, yo imaginaria poniéndolas.

No hablemos mas. Dadme, firmo,

antes que el padrino vuelva.

Colonia. Oh! hidalguía generosa de las gentes de esta tierra! Ten: mas ove antes. Tenemos solo la simple promesa

del señor Obispo; y sabes

que el buen señor está... fuera... Como ese hay muchos, que están

ausentes; pero mas cerca de lo que á ellos convendria y de lo que yo quisiera.

Es cierto que en el castillo

está?

Juan. La noticia es cierta

por su mal y por el nuestro: y por eso en esta época la soldadesca, ojeriza tiene à la gente de iglesia hasta el punto que los clérigos ya veis que no se presentan con sus trajes por la calle; porque como en connivencia creen que están con los rebeldes, tienen que andar con cautela.

Colonia. Tú crees que los del castillo?... Tendrán que darse por fuerza.

Y si cogen al Obispo?

De política prudencia, luan.

Juan.

Juan.

Colonia.

Juan. Colonia.

matandole, no darian los nuevos monarcas prueba: para crearse partido am estre necesitan indulgencia.

.1. //

Colonia: Comprendiéndolo así you he aceptado las propuestas del municipio:

Juan. Que son?... Colonia. El proporciona la piedra;

nosotros haremos la obra;
avanzando lo á que asciendan
los jornales, y poniendo
además nuestra tarea.
Así se hará la capilla
de la Concepcion, uniéndola
con la de San Antolin
y la de Santa Ana; mientras
vamos poco á poco alzando
la torre de la izquierda.
Podrá importar la capilla
cuento y medio de moneda
castellana.

Juan. Le teneis?
Colonia. Fié en ti.

Colonia. Fié en tí. † Juan.

daré yo el medio y un pico.

Colonia. Medio habrá que dar en prenda por el de Acuña: tu firma medio millon representa.

Juan. Dadme la pongo. La causa

(Toma el pergumino.)

dé la pobre Beltraneja

se pierde. Dona Isabel |

será de Cástilla reina.

Tendrá que indultar à todos; y por mucho que entretengan la rebelion, ni seis meses durará la resistencia.

\$ 10 m 7 y

	Volverá el señor de Acuña	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	para entonces, or animal output	
	mesa y firma en el pergamino qui	e devuel-
	Colonia.)	
Colonia.	The roll of the steel see	
	Finadas torre y capilla, 118, 111	
,	si bien calculo; nos quedan	* 15 5
* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	i á mas de nuestros salarios : 💤	2. 1186
	once mil doblas zahenas dom	
Juan.	Tomad: por mucho que tarde	
	el obispo Acuña, entera e sup-	
	no se ha de gastar la suma.	di.
Colonia.		
Juan.	william Yaum me restan	6 4 4 4
	mil doblasspara tomari stati	
	estado: Monta esta la contraction de la contract	
Colonia.	Con que de veras : :	
	te casas?	
Juan.	En cuanto rindan	
	los reyes la fortaleza,	\$\$ \$ 1.35 B.
~	y en paz quedemós en Burgos.	
Colonia.	Juan, aunque en estas materias	
	no debe méterse nadie,	
	escusa que yo me meta.	
Iuan.	Podeis bien; os considero	
^ ^	como si mi padre fuérais.	
Jolonia.	Pues bien; tú sabes que el vulg	
•	á nadie perdona.	
luan.	De'ella, and the	
7 , ,	qué dice?	
Colonia.	Que nadie sabe	
r	quién és ni de quiénes venga.	
luan.	El racionero es tutor en empire	
	suyo y padrino; y de buena	
	familia serodebe, siendomo /	
7010	padrino suyo Maluenda.	
otonia.	Pues haz que él de su familia	
	v cu condol to do ouomina di	

22

Juan.

Así me lo ha prometido: como judía no sea ni morisca, yo la tomo sin títulos de nobleza. Los nuestros son nuestras obras, las suyas serán los de ella.

Juan.

Colonia. Es cuenta tuya: perdona. Vuestra intencion sé que es recta:

Colonia.

Pues buenas noches: que ya sospecho que empieza del templo à salir la gente, y anda la ciudad revuelta. Sentiria que un tumulto

Juan.

fuera de casa os cogiera.

Vamos; iré á acompañaros. Colonia. No; tú aquí á tu novia espera.

Adios, Juan.

(Vanse Colonia y Simon.) Cuando gusteis Juan.

disponed de las monedas.

ESCENA V.

JUAN FERNANDEZ.

· man all of the contract Bravo viejo y noble mozo! Ya á los veinte y cuatro llega y aun no toma la palabra del viejo padre en presencia. Deber tengo de ayudarles: jamás que no les dijera: 💎 🕕 mas si el obispo no cumple es nuestra ruina completa. Y entonces, qué será de Ana? Lejos de mí tal idea. He hecho bien: ellos son buenos: Dios bendecirá su empresa.

(Llaman á la puerta esterior.) Ouién será? Si habrá perdido su picaparte Maluenda? Quién? (Preguntando.)

(Dentro.) Abrid: somos nosotras. Marip.

Abrid pronto!

Con qué prisa! Juan:

ESCENA VI.

JUAN. DOÑA ANA. MARIPOSA. RECOVECO.

(Mariposa acude siempre en esta escena á sacar à doña Ana del compromiso de satisfacer à la curiosidad de Juan, sin dejar por eso de encender en la lámpara del retablo la luz que dejó antes en la escena. Siempre con prisa de llevarse á doña Ana á su cuarto, cuya puerta abre con la llave que trae.)

Gracias à Dios! Marip.

Recoveco... Ana. habeis cerrado la puerta?

La cerré yo. Marip.

Qué traeis? Juan.

Nada. Ana.

Algo: un frio que hiela Marip. el aliento en el galillo

y la palabra en la lengua.

Cómo habeis venido solas? Juan.

Y el prebendado?

Se queda Marip. en su cajon del trascoro

quitándose la muceta.

Parece que venís pálidas! Juan. Como que venimos tiesas Marip.

y hechas carámbano. Vamos,

doña Ana: en la chimenea

dejé fuego, y al amor de la lumbre las chinelas.

Juan. (Aquí hay algo!) Mi doña Ana...

Marip. Bah! no estamos para fiestas;
que damos diente con diente;
ya hablareis luego en la mesa.

(Vanse Mariposa y doña Ana por el fondo iz quierda.)

ESCENA VII.

WOW.

1 2 13

JUAN. RECOVECO.

Juan. Recoveco?....

Recov. Qué hay?

Juan. Afuera Afuera ha pasado algo. Qué ha sido?

Recov. Qué ha de ser! Nada: pamemas de mujeres: que topamos un chusco de Noche-buena

que las siguió cuatro pasos.

Juan.

Recov. Un don nadie, cualquiera:

ellas lo han dicho, que yo no lo eché de ver apenas. (Nordirá nada el taimado:

(No dirá nada el taimado:
mejor es que yo lo vea
por mí mismo.) Recoveco,
para cambiar la muceta
tarda mucho el prebendado:
voy á tomar una hojuela
que tengo, y voy á buscarle
porque solo no se venga.

(Vase por la puerta izquierda!)

ESCENA VIII.

RECOVECO. Despues, MARIPOSA.

Hojuela!... ya te la he visto. Recov. Una famosa flamberga! Si como tienes el arma tienes la mano con ella some la que ande listo el capitan. (Mientras dice esto sale Mariposa.) Marip. (Saliendo.) Bien lo habeis hecho, babieca! Sois un Roldan; os lucísteis. Handan Recov. Pues qué queriais que hiciera? Creeis vosotras tan fácil con un capitan tenérselas? Y maese Juan? Marip. Ya baja: Recov. fué á buscar no sé qué prenda de vestuario que le falta, porque quiere ir à la iglesia á buscar al prebendado. 🔠 🚛 (A ver si se lo impide esta!) Marip. Dios mio! fué por la espada: y si al Capitan encuentra... (Llaman recio.) Ya está aqui el amo. Recov. Marin. No abrais. Recov. Pues aldabada tan recia... nadie mas que él puede dar. 3. (Vuelven å llamar.) Tiene llavin. Marip. Recov. Se impacienta: tal vez haya tropezado 4

Tirad de la cuerda. Marip. Dios Santo! Es el Capitan!

con él.

Capitan. (Saliendo.) Soy yo: el capitan Revuelta.

ESCENA IX.

CAPITAN. MARIPOSA. RECOVECO.

Recov. Vos me mandásteis tirar, y yo tiré... (A Mariposa.)

Marip. Habrá insolencia!
Pensais, señor don espada,
que por ser gente de iglesia
la de esta casa, no habrá
quien os haga cara en ella?

Capitan. Házmela tú, que la tuya á fé que no es nada fea.

Marip. Volveos, Capitan, antes de que el prebendado vuelva.

Capitan. Justamente vengo yo
con él á hablar; y si mientras
vuelve quisieras decir
á doña Ana que saliera,
yo su vuelta aguardaria
sin maldita la impaciencia.

Marip. Pero, qué os habeis creido de doña Ana? Ya con esta van dos veces que os despacho de su parte.

Capitan. A la tercera vá la vencida.

Marip. El vencido sereis vos.

Capitan. No hay fortaleza, ni mujer que no se rinda con tiempo y maña.

Marip. No es hembra mi señora, que se rinde como un castillo, por fuerza.

Capitan. Yo he de hablar con ella.

Marip.

y no os volverá respuesta.

Capitan. Con que no sea sorda, basta: ya la haré yo que me entienda; y se ablandará.

Marip.

Ni blanda

ni dura podreis cojerla;

que es guinda que está muy alta,

tiene espinos que la cercan,

y es de otro.

Capitan. Mujer'y fruta saben mejor siendo agenas.

Marip. Pues si á esa echais mano, puede que os cercenen la muñeca.

Capitan. Algun clérigo? Con qué? Con la cruz de la muceta?

Marip. Dicen que siempre hay un diablo que trás de una cruz acecha.

Capitan. Ante la cruz de la espada no hay diablo que en pié se tenga.

Marip. Ay de vos si el que está al pié de ese San Miguel se suelta!

Capitan. Solo se asusta á los clérigos con los diablos de madera.

O ese es el de la familia?

O con su mano maestra le ha tallado maese Juan?

ESCENA X.

DICHOS. JUAN, saliendo á tiempo.

Juan. Y aun tiene la mano entera de su modo de tallar para daros una muestra.

Capitan. No se tallan las figuras lo mismo en hueso que en leña: el pino y el roble son mas blandos que mi cabeza.

Es fácil hacer imágenes.

Juan. Mas fácil es deshacerlas.

Capitan. Están bustos como el mio

muy bien tallados.

Juan. En piedra En piedra

tallados los llevo y rotos:
es conforme se maneja
el hierro.

13116

Capitan. No tallaríais uno como este.

Echémonos á la calle; tallemos: y á la primera talladura, de mi mano

me direis lo que os parezca.

Cupitan. Señor galan, sosegaos,
y no temais que se os pierda
la ocasion de tallar uno
como el que aquí se os presenta.
Yo vengo á hablar con el clérigo;
despues de mi conferencia
con él, tal vez me permita
el prebendado Maluenda
que hable con doña Ana; y luego

hablaré con vos.

de tener que trastornar
vuestro órden de conferencias:
porque no queriendo yo
que hableis con él ni con ella
si nó conmigo en la calle,
ó salís, ú os saco fuera.

Capitan. Tomándolo de ese modo, que os pruebe aquí será fuerza que hombres cual yo solo salen por su gusto de donde entran.

Juan. Pues adelante L (Desenvaina.)

Juan. Pues adelante! (Desenvaina.) Capitan. (Caen en guardia.) Adelante! Marip. San Miguel me valga! (Al cruzar los espadas, sale Maluenda y se mete por detrás cogiéndoles por las manos.)

ESCENA XI.

DICHOS. MALUENDA.

Maluen. Quietas Quietas

las espadas en mi casa!

Juan. Apartad!

Maluen. Puntas á tierra

digo! Dos hombres que riñen son mas brutos que las bestias: Dios dió á las fieras las uñas y al hombre la inteligencia. Contra el duelista en mi casa

se desquiciarán las piedras!

Capitan. Por-mi parte, señor clérigo,

obedezco. (Envaina.)

Juan. Y. yo.

Maluen. (A Mariposa.) A tu hacienda tú! Tú a tu cuarto. (A Juan.) Tú al tuyo. (A Recoveco.)

(Todos obedecen.)

ESCENA XH.

MALUENDA. CAPITAN.

(Maluenda se vuelve al Capitan y le dice con calma y dignidad.)

Maluen. Por qué ha sido la pendencia, Capitan?

Capitan. A punto fijo, señor clérigo, no sé :
yo le dije no sé qué,

y no sé lo que él me dijo; pero de mala manerade aquí echarme pretendia; y yo que á veros venia no quise antes de que os viera.

Maluen.

Y estábais en la razon. Con que venís á tratar algo conmigo? Entablar podeis la conversacion.

Capitan. Escusadme que me asombre.

Maluen. De qué?

Capitan. De tal mansedumbre.

Maluen. Soy clérigo: por costumbre

soy muy manso.

Capitan. Maluen.

O sois muy hombre! Vosotros los militares, que hombres sois de vida airada, soleis no tener en nada ni á clérigos y á seglares. Creeis que por pelear como osos y ser valientes, ya no hay en la tierra gentes que se os puedan comparar. Mas tiene el valor civil sobre el vuestro una ventaja. y es que al hombre no rebaja con la ira, que es pasion vil. Quien con fé se determina á obrar segun su conciencia, está sereno en presencia del peligro y le domina. Con que creo que venís á darme una pesadumbre? Por qué?

Capitan. Maluen.

Porque es la costumbre de los hombres que reñís, por oficio; y un buen susto por dar á un hombre de iglesia, iríais de aquí á Silesia
con grande afan y gran gusto.
De saber eso á pesar,
yo de encima os he quitado
á ese Juan, que á fé de honrado
os hubiera hecho sudar!

Capitan. Tal es?

Maluen. Con tanto operario tiene que habérselas solo... y hay gente de fuerza y dolo entre ellos.

Capitan.

Maluen. Y arquitecto: y como emplea tanta gente un edificio, siempre entra mucha de vicio, levantísca y de pelea.

Mas al caso: habeis á verme venido para tratar...

de qué?

Capitan. En ello para entrar, no sé como componerme.

Maluen. Tan dificil es?

Capitan. Lo es cuanto puede serlo á un hombre atento, dar á un noble un sentimiento.

Maluen. Tan grande vá á ser?

Capitan. No tanto.

Maluen. Jesus mil veces! Mirad...
cuanto mas tardeis en ello,
mas tiempo con la agua al cuello
me tendreis: conque acabad.

Capitan. Pues bien: tengo por los reyes de Castilla don Fernando y doña Isabel, el mando de unas corazas: sus leyes debo leal de cumplir, y tengo órden de ocuparos la casa y de aseguraros:

	y os lo veniá á advertira
Maluen.	Acabárais!
Capitan.	* Vive Dios!
	La noticia os dá contento?
Maluen.	No por cierto: mas lo siento,
	señor Capitan, por vos.
Capitan.	Por mí?
Maluen.	Por vos: esta casa
	tiene un diablo familiar.
Capitan.	Y és con quien yo quiero dar.
Maluen.	Pues si algo con él os pasa
	no os podreis quejar de mí,
	por que de ello os avisé:
Capitan.	Vos le conoceis?
Maluen.	No á fé!
	y jamás al diablo ví.
Capitan.	Ni al de aquí?
Maluen.	No. 17 militaria
Capitan.	Pues se dice
•	que sois famoso exorcista.
Maluen.	No hay sacristan hisopista
	con fé, que no le exorcize.
Capitan.	
	Quereis burlaros de mí? Líbreme Dios de capricho
Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay.
Maluen.	Quereis burlaros de mí? Líbreme Dios de capricho
Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí?
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene,
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene,
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta.
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene, de noche nos encerramos en nuestros cuartos, y el resto de las cámaras, espuesto.
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene, de noche nos encerramos en nuestros cuartos, y el resto de las cámaras, espuesto á nuestro huesped dejamos:
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene, de noche nos encerramos en nuestros cuartos, y el resto de las cámaras, espuesto.
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene, de noche nos encerramos en nuestros cuartos, y el resto de las cámaras, espuesto á nuestro huesped dejamos: (0 este clérigo está loco ó me toma por juguete.)
Maluen. Capitan. Maluen.	Quereis burlaros de mí? Libreme Dios de capricho semejante! Yo os he dicho lo que hay. Mas vivis aquí? Porque dar no me conviene renta de casa: y aunque esta tiene ese algo, no me cuesta. Mas por si tiene ó no tiene, de noche nos encerramos en nuestros cuartos, y el resto de las cámaras, espuesto á nuestro huesped dejamos: (O este clérigo está loco ó me toma por juguete.)

pero nos fiamos poco. Ved: Juan mismo, aunque le veje que lo sepais, en efecto tiene ese fatal defecto; que aunque el diablo le proteje solo al diablo tiene miedo.

Capitan. Le proteje el diablo?

Maluen. Es claro.

Porque solo por su amparo pudo sacar siempre ledo é ileso el cuerpo de tanto ginigano

zipizape.

Capitan. (Habrá inocente!

para que al mozo no tiente ver quiere si de él me espanto.) Señor prebendado, hablemos claros y acabemos pronto: no creo que seais tonto, ni que querais que nos demos cuerda uno á otro á torcer.

Maluen. Me habeis dicho á qué veníais,

y yo á lo que os esponiais con lo que venis á hacer. Obrad ahora, señor

Capitan.

Capitan. Hay quien pretende

que vos de ese diablo ó duende

sois el amigo mejor.

Que esta casa es propia suya; que doña Ana es su querida, y que aquí amparo y güarida

le dais los dos.

Maluen. Aleluya!

Capitan. Cantais gloria? Maluen.

Glorifico al Dios cuya santa gracia os dió tanta perspicacia,

Capitan.

Capitan. Y ratifico

lo dicho; y todas las hojas de la historia de que os hablo volviendo á un tiempo, ese diablo vuestro es don Lope de Rojas.

Maluen. El canónigo don Lope mi discípulo y ahijado?

Capitan. Ese mismo.

Maluen. El condenado á ser donde se le tope cojido y ahorcado?

Capitan. Ese.
Y sabeis quién creo que es el encapuchado?...

Meluen. Pues!...

Tambien él!

Capitan.

El: aunque os pese que dé en ello. Ese hombre osado que á matar de noche viene á los del Rey, y que tiene á Burgos amedrentado, don Lope sospecho que es: y el Rey que acaso lo sabe, á que con Rojas acabe me manda.

Maluen. Cojedle pues. Capitan. No os opondreis?

Maluen. No en verdad. Sé que don Lope está huido,

y para mi, ha delinquido.
Toda la casa mirad:
y pues que es Rojas sabeis
el diablo, el encapuchado,
y el ante Cristo, amarrado
llevadle si le cojeis.

0 -5/10

(Pausa.)

Capitan. Sois tódo un hombre! Os lo éstoy

11.00

. 1,500

1.

probando desde el instante 📑 en que me puse delante de la companya de la company de vos: y una muestra os dov del valor civil del cualify () os hablaba antes, mayor habit que el del duelista mejor. sufriéndoos injuria tal. 🚮 🕟 Que doña Ana es la querida de don Lope! Que vo sov su encubridor y que dov aquí á asesinos güarida! Ni eso podeis saber si es cierto, ni si lo supiérais á un seglar se lo dijérais sin que os tendiera á sus pies. Pobre don Lope, á quien ví por los vuestros calumniado. perseguido, acorralado lo mismo que á un javalí! Don Lope se habia metido. en la iglesia, en gerarquía clerical.

Y se alzó un dia 🏸 apitan. contra el Rey, se hizo bandido. Conocéisle?

laluen.

No: jamás apitan. le he visto: yo he estado ausente de aqui, and a comment of the commen

'aluen. Como vuestra gente le odiais de instinto no mas? apitan. Odio á Rojas y á otros ciento como el de su mismo estado que la espada han empuñado dando à la guerra incremento.

aluen. Capitan, teneis razon: muy descarriados andamos. pero con los tiempos vamos: y os haré una reflexion.

Esta es tierra de valientes: en Castilla siempre están los corazones calientes: y si á la guerra se van sin deber ir ciertas gentes son de tierra, y... Capitan, les habeis tan imprudentes estirado el cordovan, que se les sube á los dientes la levadura de Adan.

Capitan, Bravo hombre sois!

Maluen. Soy sincero.

Capitan. Como lo sentis lo hablais. Maluen. No así vos, que me callais á lo que venis primero.

Capitan. A qué?

Maluen. A buscar á doña Ana, á quien tiempo há perseguis.

Capitan. Así és como lo decis,

yo la amo; y pues me lo allana vuestra franqueza, y os digo que si á un plebeyo escultor se la vais á dar, mejor doña Ana estará conmigo.

Maluen. Nada en eso que ver tengo:
cosa es de vosotros dos
y de Juan; si ella por vos
le cambia á él, yo me avengo.

Capitan. Cuando me llegue á tratar...

Maluen. Dudo que quiera.

Capitan. Ya veis

que puedo ahora.:.

Maluen. Quereis que se lo entre á consultar?

Capitan. Id...

Maluen. Esperad.

(Vase por la puerta del fondo. El Capitan se ase ma al ajimez para cerciorarse que su gente es en el jardin à quien se resiere el Ahi estàn. Mientras él mira y dice sus dos versos siguientes, se presenta à tiempo Juan, por la puerta izquierda con espada.)

Capitan. Ahi están:

y él me ayuda... me las pillo con el cura, y al castillo! (Al volverse, se ve á Juan que le dice.) Continuemos, Capitan.

ESCENA XIII.

EL CAPITAN. JUAN FERNANDEZ.

(Juan va à cchar la llave à la puerta del fondo zquierda por donde se fué Maluenda: el Capitan e observa, y conforme va comprendiendo lo que luan hace, se supone que va discurriendo lo que va à hacer y es, hacer pasar à Juan del lado de la vuerta de la derecha, dejándole de espaldas à ella sin que vea à Recoveco, à merced de quien necesita dejarle el Capitan.)

Capitan. (Viendo á Juan.)

(No contaba ya con él.

El mismo cierra la puerta
al clérigo!... mas que alerta
no vea allende el cancel
à Recoveco.) (á Juan.) Los dos
que estemos solos aquí
quereis?

Iuan. Si.

Capitan. Pues cerrais vos

esa, esta me toca á mí.

Cierra la puerta izquierda por donde salió Juan y tirando de la espada, deja á Juan en el centro de la escena, de espaldas al cancel y un poco terciado hácia el público; de modo que el retablo quede á su izquierda y mas atrás de la línea

de su hombro, á él. La escena depende de le

posicion de los actores.)

Juan. Tuve el placer de escuchar lo que aquí os plugo decir al clérigo: y como echar os queria antes, salir no os quiero ahora dejar.

Capitan. Pues conversacion tan grata podido habeis oir toda, va sabeis de qué se trata.

De que se muere ó se mata.

Capitan. Es mi juego.

Juan. Me acomoda

porque rara vez se empata. (En guardia y entran.)

Capitan. Bien jugais.

Juan. (Deserte and the graph of the Capital)

dos puntos.

Donde las toman las dán.

(Recoveco, desde que han cruzado los dos hierros ha ido viniendo á colocarse de puntillas detrá de Juan. Cuando el Capitan ve que Recoveco es tá ya preparado, dice:)

Capitan. Juego; y poned atencion de la

(Recoveco abraza á Juan por detrás, rápidamen te cojiéndole los brazos: y sigue el Capitan, po niéndole al pecho la espada.)

Partida hecha.

Juan. A traicion!

Se aparta el retablo, girando sobre la izquierda saliendo el Encapuchado, espada en mano, coj con la izquierda por el cogote á Recoveco, y cor riendo su espada sobre la del Capitan sorpren dido, se la traba, le desarma y dice poniéndol la punta al pecho:)

Encap. Falta un punto, Capitan!

ESCENA XIV.

DICHOS. EL ENCAPUCHADO.

(El Encapuchado pone el pié sobre la espada del Capitan.)

Encap. Capitan, cuando se juega tan mal, tan mala partida, el alma al diablo se entrega; y la de que él gane llega, la vuestra, que está perdida.

Juan. Bel diablo!

Recov. El encapuchadoile.

de esta casa, sy que ha terciado el juego para igüalar ante en esta casa.

Capitan. Pero que aun no le ha ganado.

Encap. No hay mas manos.

Capitan. Hay aun muchas tal vez.

En vano amenazas.

Capitan. Aun hay juego.

Encap.

Encap. En vano luchas. Capitan. Pues, juego! A mí, mis corazas!

El Capitan, dice todo esto, mirando à Recoveco que se va acercando al cancel. Y comprendiendo que va à dar la alarma à los del Capitan, que se suponen estar en el huerto. Cuando le ve ya pronto à escapar, dà el grito: pero en vez de subir los del Capitan, llegan encapuchados que aseguran à Recoveco.)

Encap. Perdísteis: son mis capuchas.

Vuestras corazas metísteis

en el huerto, y detrás de ellas

mis capuchas yo: quisísteis

seguir al diablo las huellas

y era mal juego: perdisteis! Capitan de bandoleros que á clérigos y seglares buscais las vueltas mañeros, y ni nobles ni pecheros creeis à vosotros pares: Revuelta, cuyas corazas, lanzas é infamadas hojas de Burgos con viles trazas mancharon calles y plazas con la sangre de los Rojas: yo soy ese encapuchado tras quien tanto habeis corrido con quien al fin habeis dado: y á un bando opuesto afiliado, contra vos hecho bandido. Maldito sea todo bando que marcha de sangre en pos, rastro maldito dejando! Malditos nosotros dos que los estamos cebando!

Capitan. Encap.

Quién os los manda cebar? Si os pudiérais enmendar vos, no os hiciera yo guerra; mas quiero de vos librar lo que amo aun en la tierra. Os cojí bajo el cuchillo: no os salvais, aunque se encuentren los vuestros ante el rastrillo: vivo ó muerto, en el castillo os hallarán los que entren. Si la espada me volveis...

Capitan. Si la e Encap. De vos

De vos pende: aquí os la tomo, y allá arriba me direis si que os la vuelva quereis por la punta ó por el pomo.

Capitan. Perdí: la partida os doy.

Quién sois? Quién es quien me vence?

Encap. Ya os lo he dicho: el diablo soy, de la casa en donde estoy.

Capitan. No me hagais que me avergüence de haber esta noche sido burlado, preso y vencido por un nécio charlatan.

Encap. No morireis, Capitan, sin que sepais quién ha sido.

Capitan. Mientra me quede un instante siempre tengo yo esperanza.

Encap. Pues de vos pende que os plante libre del foso delante, ó ensartado en una lanza. Id!

(Los encapuchados se llevan al Capitan y á Recoveco.

ESCENA XV.

JUAN FERNANDEZ. EL ENCAPUCHADO.

Juan. Quien quiera que seais á quién debo aquí la vida?

Encap. Os ruego que os recojais: iba á espadas la partida, jugué por vos y ganais.

Nada aun os interesa quién soy: él se quiso dar al diablo, y acudí á priesa.

nce

Cuando vos querais ser presa del diablo, os vendré á buscar.

Abre la puerta del fondo. Sale el Prebendado Maluenda: y al ver al Encapuchado dá el grito y vuelve la llave, dejando otra vez cerrada la puerta.)

ESCEMÁ XVI.

at a later at a later and a later a later at a later a later at a

+ 183 V. 52;

112111

. 14 111

. " in fitting

JUAN. EL ENCAPUCHADO. MALUENDA.

Maluen. Dios ! District the track to the said that

Encap. Haced que esé máncebo

no ande de noche jamás de por la casa. Si de nuevo

topo con él, me le llevo?

Maluen. Vamos!

Juan. Quién es? 207 et a ma

Encap. Salanas! (Les empuja y cierra la puerta sobre ellos.)

the state of the state of the first tenth of the state of

e . . .

CAE EL TELON.

en andre get in a spart in a state for the following of the spart in a spart

CAPITULO SEGUNDO.

-- > 2-3-000-C-C-C-

Habitación de Juan Fernandez; puerta en el fondo. Mesa á la izquierda, estátuas y utensilios de imaginaria. Luz artificial.

ESCENA PRIMERA.

1 .1 (1) 1

100.0

JUAN FERNANDEZ.

Juan.

Insoportable impaciencia! En medio de este huracan político, no hay con él medio de comunicar. Por todas partes empieza la rebelion á calmar: todos menos él se vuelven; todos menos él se dán. Oué desventura la nuestra! Qué aciaga casualidad! Solo no hay para nosotros parte en el bien general! Y el pobre Juan de Colonia que aun espera que vendrá! Si que vendrá, si no es muerto. no puede desposeerle; mas cuando venga, será tarde. Ni cómo ni duermo calenturiento de afan.

ESCENA II.

JUAN FERNANDEZ. MALUENDA.

Maluen.

Juan?

Juan.

Padrino!

Maluen.

Tú no sales

esta noche?

Juan.

No, señor.

Espero á Juan de Colonia que ya tarda; á la oracion debió salir de una junta para ambos de la mayor importancia y ál inquietarme

comienza su dilación.

Maluen.

Bueno: pero acabareis

pronto?

Juan.

Tal creo.

Maluen.

Es que no

1 10000

quisiera yo que faltáras este año en la colación de Noche-buena á la mesa, que Ana nos aderezó.

Juan.

En cuanto Juan de Colonia se despida: aunque favor

me haríais si me escusárais.

Maluen.

Tendria una desazon,
Ana, si no celebráramos

la Navidad como Dios manda, y como la hemos hecho desde nuestra reunion.

Estas fiestas de familia el riego fecundador son, de esas plantas caseras

que cultiva el corazon á la sombra de la casa y del hogar al calor, y que se llaman cariño, amistad, estimacion, fraternidad, confianza y muchas veces amor. Escucha, Juan; yo no quiero investigar la razon de tu tristeza; mas sé... Se sabe, Juan, que estás hoy metido en una árdua empresa, en cuya negociacion hay dos faltas; mala suerte y de cálculos error. Padrino!...

Juan. Maluen.

Abreme tu alma, Juan: tú sabes bien que estoy en el lugar de tu padre: y escepto mi salvacion, nada hay que no esté dispuesto á arriesgar por tí.

Señor!...

Juan.

Yo siempre por el primero os tuve despues de Dios, y os venero como á padre con el mas filial amor.

Mas no hablemos de mis penas; porque aunque tan fieras son que tal vez me hagan hoy mismo perder hacienda y honor, como hoy ó mañana espero que han de tener solucion, buena ó mala, por un dia dejad que con mi dolor y con mi esperanza luche como hasta aquí solo yo.

Juan... me espantas!

Maluen.
Juan.

No teneis

secretos que guardar vos? ...

Maluen. Volvemos siempre á lo mismo,

Juan... los que mios no son tengo de tí que guardarlos, y ese que de mal humor te tiene há un año conmigo... Qué?...

Juan. Maluen.

Juan.

No tiene esplicacion. Yo solo os he preguntado (193) quién era.

Maluen.

Lo reveló a a a sens

1.11.

él?

Juan. Maluen.

El dijo que era... Delirio!... Supersticion! No hablemos de él por si acaso. Pudiera?...

Juan . Maluen .

Líbrenos Dios!

Quien quier que fuere, dejémosle pues que se fué y no volvió.

Y en último resultado, en veinte años que mansion haces en esta, pesarte de dar con él no debió la única vez que debiste la vida á su intervencion.

Es verdad.

Juan. Maluen.

Pues no pensemos mas en ello. Con que voy, y vuelvo.

Juan.

Esperad aún un momento: una cuestion vital para mí...

Maluen. Juan.

Pregunta.
Se sabe algo del señor
de Acuña?

Maluen..

Nada: en un año noticias de sí no dió; mas se espera de un momento á otro, de él tener razon.

10 013 1

Juan. Dios lo haga!...

1 1 5

Maluen,

Y tú no olvides

la primera prevencion que te hice entrando: haz por ir esta noche al comedor. Ana comienza á afligirse de tu eterna distraccion y la injusta indiferencia que la manifiestas.

Juan.

Vos no lo creeis, señor.

Maluen.

Yo no lo creeis, senot.

You creo

de tus negocios te obliga

á no consagrarla hoy

todo tu tiempo como antes.

Creo que tu corazon

es el mismo: pero á ella

se la figura que no.

Con que irás?

Juan. Maluen. · · · · · · · · Iré. · · · · · · · · · · · · · · ·

Hastaluego.

No tardo mucho and session and

Juan.

Id con Dios!

ESCENA III.

JUAN.

Qué hará el buen Juan de Colonia?
Mas venga ó no venga ya,
qué nos resta que saber?
Si decirme la verdad
no querrá, la pesadumbre
por evitarme? Hará mal!
Pobre viejo, fiel y honrado!
Tal catástrofe á su edad!

ESCENA IV.

1,00

JUAN. MARIPOSA.

Marip.
Juan.
Marip.

Quién vá?

Yo!

Juan. Marip. Mariposa. Puedo entrar? Sí? qué quieres!

Lo que siempre;

dar una vuelta no mas
por vuestro cuarto; un instante
en torno vuestro girar,
y como una mariposa
que alza polvo en un rosal,
quitaros los pensamientos
que devorándoos están
la existencia.

Juan.

Mariposa, cómo te podré pagar los cariñosos consuelos que inútilmente me dás? En vano tu imperturbable. alegría al derramar en mi alma triste, das siempre con su insensibilidad. Tú vuelves siempre en el árbol de mi tristeza á posar, mariposa que posarse crée en clavel primaveral, v hallåndole adormidera su acibar gusta y se vá; mas tú le gustas, te alejas y para volver te vas. Tal es mi instinto, maese:

Marip.

Tal es mi instinto, maese; mi naturaleza es tal.
Yo naci vueltas en torno de los que amo para dar;

11 1811

12 66 8 2 8

THOR

1 700

y procuro distraeros
para daros de solaz
un punto; si no ¿por qué
Mariposa me llamais?
Pobre Mariposa! no eres
tú, ni es ya nadie capaz
de alegrarme.

Marip. Qué teneis?

Juan. Una tristeza mortal

que me roe las entrañas.

Marip. Por qué?

Juan.

Marip.

Qué te importa un mal que por mucho que te empeñes,

no has de poder remediar?

Quién sabe? La alondra vuela como el águila caudal, y es un pájaro pequeño. Contadme vuestro pesar, consejo os daré ó alivio

tal vez.

Iuan. La fatalidad

no los tiene.

Marip. No es cristiano

vuestro modo de pensar.
La fatalidad es mora:
y á un buen cristiano jamás
le abandona la esperanza
que es cristiana: no hay pesar
que no tenga fin ó cura
en la tierra, Maese Juan,
si el triste ó el pesaroso
bien con su conciencia está:
Rien estoy vo con la mia.

uan. Bien estoy yo con la mia. larip. Entonces por qué esquivais

los consuelos fraternales de quien os los quiere dar, lorando al menos con vos lo irremediable, si lo hay?

4

50	
Juan.	Es inútil, Mariposa;
	mis duelos concluirán
	dentro de muy poco-tiempo:
	dentro de un dia quizás.
	Tal vez esta misma noche
Marip.	Me habeis dicho eso un millar
· A	de veces, y unos tras otros
	vienen los dias y van
	y nunca llega ese dia.
Juan.	Y acaso el que llegará
	será otro.
Marip.	No, maese,
	ese otro dia en que dais
P.	en pensar, no querrá Dios
	hacer para vos llegar.
	and a lateral factor of the Contract of the

als Dios. Dios aprieta mas no ahoga. Mañana tras hoy vendrá; no es siempre huracan el viento, ni siempre el diablo ha de estar detrás de la puerta.

Juan. El diablo? Si hubiera uno!...out ani on

Marip. Callad! No os oiga alguno, maese.... Tú desatinas! Juan.

Marip. Que le hay, dice el vulgo, en esta casa. 🕠

Juan. Le has visto tú? Yo?...jamás! Marip.

Y vos? Juan. Yo?... yo no lo sé!... Puede que si ... i si de la como ...

Marin. Pues mirad; Si es que alguna vez al diablo os decidís á evocar, contad conmigo: yo soy de acompañaros capaz á evocarle; no hay mujer

lista que no sepa mas que el diablo, que no ha engañado mas que á la mujer de Adan. Y como yo no le engañe, me dejo crucificar. Pero hablemos formalmente, . . maese; la soledad es la peor compañera: cuando un hombre triste dá en andar solo, los diablos le suelen ir á tentar y acaba por ver visiones : y ese va á ser el final de estas soledades vuestras. Vos habeis dado en andar solo; veis á la familia en la mesa nada mas. Comiendo estais distraido. llevais à la boca el pan y lo mascais con trabajo y á la fuerza lo tragais. Si os preguntan por cuaresma, respondeis por navidad; se os comienza á barajar. Creeis que yo no tengo ojos? Sin ellos creeis que están doña Ana y el prebendado, ante los cuales entrais y salis como un fantasma, evocado nada mas para con Juan de Colonia veniros aqui à encerrar como alquimistas que quieren hacer de las piedras pan? Un mes há que está hecho vuestro contrato matrimonial con doña Ana, y hace un mes

Juan.

que apenas la saludais.
Tienes razon, Mariposa.
Ruin, grosero y desleal
debo haberos parecido;
mas no te puedo esplicar
lo que por mí está pasando.

Marip.

lo que por mí está pasando. Y lo que pasando está por ella, por lo que os pasa, y no la quereis pasar? Creeis que es gloria? Pues es de lágrimas un raudal que la hace andar ojerosa, y enflaquecer, y ayunar, y estar en babia de dia. v dormir de noche mal. Y eso es lo que yo debi deciros entrando; mas... con mi maldita costumbre de dar vueltas sin cesar en derredor de mi misma y en torno de los demás, 🐇 lo olvidaba.

Juan. Marip.

Y qué es en suma? Que doña Ana os quiere hablar ahora que está el prebendado solfeando en la catedral sus maitines.

Juan.

Que doña Ana viene aquí!

Marip.

La siento ya abrir la puerta: y qué tiene eso de particular, si sois ya como si fuérais casados en realidad?

Juan. Marip. No: yo iré á hablarla á su cámara Ya es inútil : aquí está.

ESCENA V.

JUAN. ANA. En el fondo MARIPOSA.

Juan. Ana... tal paso... tú aquí? Ana. Escúsame, Juan, tal paso: pero hemos llegado al caso de que vo te busque à ti. Juan. Perdona, Ana, mi esquivez hija de un íntimo afan... Tú esquivo conmigo, Juan! Ana. Te di causa alguna vez? Juan. Nunca, Ana: mas no te asombre mi esquivez inmerecida: porque hay trances en la vida que mudan el ser de un hombre. Ana. Pueden á un hombre-obligar á mudar genio ó costumbres afanes y pesadumbres; mas no su amor á esquivar. Físicos ó espirituales, del hombre á los males, Juan, siempre lenitivo dán las hembras que son leales. Dió al hombre la mujer Dios para consuelo en sus penas; y van las mujeres buenas del hombre afligido en pos. Hombre que ama à una mujer y de ella su pena esquiva, de cumplir con él la priva su mas gustoso deber. Y galan que de su dama en sus penas se desvia, con sus desvíos la envia á decir que ya no la ama. Desvios heridas son que en el corazon recibe,

Juan.

Ana.

Juan.

porque la mujer no vive mas que con el corazon. Juan. Tienes razon, Ana mia:

Tienes razon, Ana mia:
mujeres como tú eres,
son ángeles, no mujeres,
que Dios á la tierra envia.
Y Dios, Ana, me es testigo
de que por creerte tan buena,
es por lo que yo mi pena
esquivé partir contigo.

Ana. Al punto á que hemos llegado, con tu esquivez no me avengo: palabra dada te tengo: palabra me has empeñado.

No quiera Dios que yo cargue tu alma buena con mi afan!

Oyeme: no quiero, Juan, que mi estancia aquí se alargue. Tu amor tengo en mas estima que el mas preciado tesoro: pero atiendo á mi decoro cuanto tu mal me lastima. Qué tienes, Juan, que há dos meses que andas tan triste y huraño? tu tristeza me hace daño. Su causa son intereses mengüados en tu fortuna segun colijo.

Mira, Ana...
mis penas hoy ó mañana
tendrán solucion alguna.
Ten paciencia un dia mas:
déjame solo con ellas.

Ana. No, Juan: mi fé ni mis huellas nunca he de volver yo atrás. Resuelta vine á saber qué es lo que tanto te aqueja y tanto de tí me aleja;

habla, Juan: porque ha de ser. Yo te amo: mi amor pretende partir tus penas contigo: 3311 700 secretos tienes conmigo a conti y que los tengas me ofende. No te debe de ofender subbande quien ama con fé sincéra 3 3 3 3 3 3 no es posible que hacer quiera à quien ama padecer les operation Menos lo es que esté en acuerdo con tu opinion quien bien te ame; déjame que á tu alma llame la mia con un recuerdo. Oye, Juan. Maluenda es Johns mi tutor y tu padrino; r 201411; me echó á su casa el destino de estar tú en ella, despues; y en esta casa al entrar la la la como en un hogar paterno, de su santuario en lo interno te hallé sentado á su hogar. Me Vivir me hacian aislada 🐃 🐃 por razones que aun no sé: tu conducta siempre sué por tu honradez:alabada. Yo sencilla, túrleal, who will make nadie nos iba á la mano. Ví en tí al llegar un hermano con sencillez fraternal Como en casa te tenia tu labor de imaginario era mi placer diario mirar tu imagineria: De tus manos para ver tus imágenes salir, a sa a contra con acostumbréme á vivir de la literation de todó el dia en tu taller! Mas mi sencillez, curiosa

Juan.

Ana.

de tu labor, alcanzaba que en tu taller estorbaba mi inutilidad ociosa. Poco á poco en tus figuras mis manos poniendo fui, y ayudándote aprendí á estofar tus esculturas. Tres años así vivimos debajo del mismo techo. Largo el tiempo, corto el trecho de tu taller... nos quisimos. Y en vida tan familiar en que hoy lo mismo que ayer juntos solemos comer, juntos vamos á rezar; y huérfana yo en la tierra y á tí prometida ya, el mundo para mi está en la casa que me encierra. Mi esperanza, mi ventura, 🕟 🦠 mi compañía, mi amparo, 🕟 🔻 veo en tí cuanto me es caro en mi existencia futura. Como esos muros de piedra a como en que la yedra se cria, et and que ibamos á ser creia el muro tú, y yo la yedra: Y hoy que un intimo pesar tu porvenir torna oscuro, quieres la yedra del muro en el turbion separar? No! Si el huracan pedázos yedra y muro debe hacer, we want Juan... el muro ha de caer de su yedra fiel, en brazos. Habla, pues. Qué tienes? Dí! Habla, Juan: nada me arredra! Yo soy para ti la yedra, 🐪 👚

Juan.

y tú el muro para mí! Ana de mi corazon... tu corazon es de oro! Lloras, Juan mio?

Ana. Juan.

Si, lloro;

pero mis lágrimas son de placer, de gratitud al Dios que mi pena inmensa con tu inmenso amor compensa y con tu inmensa virtud. Pues bien; fia en mi tu pena.

No es mia solo.

luan. Ana. uan.

Ina.

No importa.

Pues oye, Ana; será corta mi relacion.

Ina. luan. Norabuena.

Un magnate en cuya fé Juan Colonia y yo fiamos, faltó; y ahora nos hallamos sin quien crédito nos dé. Millon y medio debemos á nuestra honradez fiado; perdiérase lo gastado v. encarcelados seremos. Seguirá otro nuestra empresa con garantías mayores; y al fin por estafadores nos tendrán. Mi pena es esa. Y es grande, Juan, y me espanta,

mas Dios aprieta y no ahoga: fia en Dios, aunque la soga sientas puesta en la garganta.

Ana... desespero!

un. na.

nu.

Escucha.

111

Mi tutor me ha dicho que era de no se quién heredera y que mi hacienda era mucha. Casémonos; que se cobre

30	
	quien sea, aunque se malvenda.
	Viviremos sin hacienda:
	el corazon nunca es pobre!
Juan.	El tuyo no tiene par.
Ana.	Toma uno y otra.
Juan.	
45-	A Juan de Colonia espero,
	y aun tengo algo que esperar.
Ana.	Si no hay nada haremos feria
	de cuanto tengo mañana.
Juan.	No: con ello compras, Ana,
	la deshonra y la miseria.
	Nunca! Si Dios me abandona
	ó no me ayuda el demonio,
	conserva tu patrimonio
	y olvídame.
Ana.	Juan!
Juan.	Perdona
9 (666)	tau ruin desesperacion:
	mas hombre no puede ser
	el que arruina á su mujer!
Ana.	Juan tú pierdes la razon!
Juan.	Todo lo podré perder,
.) (0(0)0.	Ana, mas no el corazon.
Ana.	Serénate!
Juan.	Estoy sereno.
Ana.	Acepta.
Juan.	En vano porfías.
Ana.	Te pierdes!
Juan.	Por noble y bueno.
Ana.	Me pierdes!
Juan.	Son cuentas mias!
Ana.	Me matas!
Juan.	(Desesperado.) Y me condeno!
Ana.	Dios mio! (Golpes dentro.)
Marip.	Llaman!
Ana.	Me voy.
X 1 10 CO .	Si pierdes todo sosten,
	or proceeds todo soston,

\$ \$? \$ \left(\frac{\pi}{2} \

000

no olvides que yedra soy que adherida al muro estoy. Si caes, á mis brazos ven. (*Vasc.*) Alma leal donde arraiga tan generoso heroismo! Solo caeré, cuando caiga; no temas que el muro traiga tras sí la yedra al abismo!

ESCENA VI.

JUAN FERNANDEZ. JUAN COLONIA.

Colonia. Juan!...

Juan.

uan. Entrad. Sal, Mariposa.

(Vase Mariposa.)

Qué hay?

Juan... todo se perdió! 'olonia.

Dinero, crédito y fama:

uan. Rehusan?

olonia. No hay transaccion:

> pagar cuanto ya se debe y el medio cuento que yo volví á tomar del depósito, confiando en que el señor don Luis de Acuña debia volver al fin.

Pero no... uan.

vuelve?

No. olonia.

No hay esperanza? uan.

olonia. Ninguna. La rebelion

se estinguió. Completo indulto por los reyes se otorgó

á todos cuantos en armas

estuvieron.

Y él?... un.

olonia. Quedó fuera de gracia, á no estar para la Circuncision en su diócesis; y faltan seis dias!

Juan.

No os ocurrió pedirles de plazo?...

Colonia.

 \mathbf{Si}

Juan. Colonia. Y rehusaron?

Mayor afrenta nos hacen!

Juan. Colonia. Cuál?

Juan Barahona de Alós, el morisco, está nombrado en nuestra sustitucion. Mañana á pesar de ser Natividad del Señor, vendrán á notificarnos que nos demos á prision. Juan! Yo moriré de pena! A mi edad tal deshonor! Y mis hijos? Y mi casa?

Juan.

Calmaos, padre: yo soy el que pagaré por todos: vo sov vuestro fiador.

Colonia.

No, no, Juan! Contra nosotros han hecho conjuracion: Dicen que somos rebeldes; que nunca fuimos en pro de los reyes: que el cabildo entero está en conexion con nosotros y el de Acuña... que quién sabe el buen señor

Juan.

Mas cómo él solo fué del perdon

Colonia.

No es él solo: con él están otros dos

esceptuado?

de Burgos.

Juan. Dos?

Colonia. Uno es élérigo

y otro seglar.

Juan. Quiénes son?

Colonia. El encapuchado y don Lope de Rojas.

Juan. (Oh!

Van tres veces que esta noche traen á mi imaginación

su memoria. Hoy hace el año!)

Colonia. Qué piensas , Juan?

Juan. Que és mejor

que durmamos..., si podemos.

Colonia. No podré!

 ${\it Colonia}$.

Juan. Tampoco yo!

Pero hemos hecho cuanto hombres

hacer pudieron. Que Dios se lo demande al de Acuña! Tengamos resignacion.

Tu resignacion me espanta!

Me dá miedo hasta tu voz!

Juan. Dejémoslo, buen anciano, que lo pondremos peor

cuantas mas vueltas lo demos.

Idos. Con Maluenda voy á consultarlo esta noche, y mañana... saldrá el sol... v veremos lo que sale.

Colonia. Si: tal vez es lo mejor.

Me voy.

'uan. Voy á acompañaros.

Colonia. No: fuera tengo á Simon.

Quédate.

ld: y todavia

no os desespereis, que Dios ó el diablo, aun pueden enviarnos una buena inspiración. (Le conduce à la puerta, y al abrirla vé à Mariposa y dice.)

Tú ahí, Mariposa? Alúmbrale.

Marip. Voy. Colonia.

Juan.

Adios, Juan!

Id con Dios!

ESCENA VII.

JUAN FERNANDEZ.

Miserables de nosotros! Vamos á ser la irrision de todo Burgos! Oh mengüa! Toda una vida de honor; de honradez y de trábajo se va á hundir en el baldon 🧖 de una infamante sentencia. 🦠 Cuanto dá al hombre valor y decoro en sociedad, dignidad, reputacion... mañana lo perderemos: y hasta el nombre, porque en pós de él irá la infamia echándole en cada letra un borron. Perderemos... Qué me importa lo que pierdan otros? Yo voy á perder para siempre cuanto bien; cuanta ilusion; cuanta esperanza mi alma enganada atesoró: y el único bien que ansiaba; lo único que el corazon me hacia latir; lo único por lo que viví, el amor de Ana! Maldita la hora en que á esta casa llegó! Maldita la en que sentí palpitar mi corazon

1110 . 1

por ella! Maldito todo cuanto á ganar me ayudó el suyo! Malditas todas mis imágenes, labor perdida con que los templos mi talento enriqueció! Para verme abandonado así en la tierra por Dios, valiera mas consagrarle tanta rica creacion á un espíritu infernal que las pagára mejor!

ESCENA VIII.

JUAN. MARIPOSA, en la puerta á tiempo.

Maese Juan! Marip.

· Qué hay? Juan.

Dios mio! Marip.

Que agitado estais!

Estoy Juan.

dado á Satanás!

Afuera Marip.

pregunta un hombre por vos.

Quién es? Qué quiere? Juan.

No sé.

Marip. Cuando Colonia salió.

se me entró puertas adentro: dice que con precision

tiene que veros.

Juan. No quiero

ver á nadie.

Me siguió Marip.

Qué entre noramala huan.

el imprudente!

(Mariposa se va y cierra la puerta.)

Aquí estoy! Encap.

ESCENA IX.

JUAN, EL ENCAPUCHADO.

Encap. Buenas noches, maese Juan!

Juan. Buenas! Quién sois?

Encap. Soy un hombre

que os estima.

Juan. Vuestro nombre!

Encap. No importa : sé vuestro plan, y sé que dariais algo

al que os valga en él: yo tengo medios de ello, y á eso vengo;

y soy hombre que lo valgo. Juan. Dónde he oido yo esta voz?

Encap. No importa al caso mi faz tampoco. Hablemos: fugaz pasa el tiempo y va veloz.

Juan. Decis que mi afan sabeis?

Encap. Mejor que vos.

Juan. Y á servirme

venis?

Encap. Si quereis oirme,

y tambien sino quereis.

Juan. Aun contra mi voluntad?

Encap. No os estábais dando al diablo? Pues daos á mí, que os hablo

de seros útil.

Juan. Hablad.

Encap. Yo sé mucho.

Juan. Qué?

Encap. Sé todo

lo que saber os conviene.

Encap. Y qué es?

Encap. Que el de Acuña viene.

Juan. Viene?

Encap. Sí; pero de modo que en vez de valeros él,

su venida os perjudica. Su ilustrísima no es rica. No?

Iuan. Encap.

uan.

van.

ecap.

Fernando é Isabel
toda su hacienda embargada
tienen: es la condicion
impuesta á su sumision.
De Acuña no espereis nada.
Sus enemigos han hecho
contra él, bando de bandidos;
y hoy todos sus protegidos
estais con el agua al pecho.

 $Y ? \dots (Vacilando.)$

ncap. Ana? Hereda pingüe haber;

mas es si un hombre se muere y si él dejársele quiere, que por fuerza no ha de ser. Si Ana se casa con vos, lo hará: mas será desdoro que pagueis vos con su oro y os quedeis pobres los dos.

van. Jamás tal imaginé!

ncap. Ya lo sé; pero os lo digo...
porque de ambos soy amigo

y cuanto os concierne sé.

van. Sabeis?...

ncap. Cuanto vos y ella necesitais hoy saber... si la tomais por mujer.

Si no por mi mala estrella,

así fuera.

no hallareis inconvenientes;

sois ricos é independientes.

y me salis con que soy

rico?

Y lo será doña Ana

tambien. Harry John Miles of the

📆 Cuándo?, 🕾 🙃 👵 Juan.

Vos, manana, Encap.

si conmigo tratais hoy.

No os comprendo, y a creer Juan.comienzo...

Const. Qué? is stronger Encap.

Que os burlais. Juan.

Yo nunca me burlo; y vais Encap.á empezar á comprender. Para casaros con Ana os faltan dos cosas.

Dos? Juan.

Encap. Saber guién sois, ella y vos,

y cien mil doblas mañana. Ana?

Juan.

Es la hija postrera Encap. de una familia proscrita, que asegurar solicita: su ventura venidera. Y Ana prenda de cariño, v vos de venganza prenda, 🐘

fuísteis dados á Maluenda ella muy niña y vos niño

Juan. \cdot Y Ana?

No pregunteis mas Encap. de esto: ya os prueba lo dicho que yo no tuve capricho de andar en burlas jamás. 🔻 🦢 Si os casais con Ana, y fiel la sois, os dará Maluenda

cuenta de ella y de su hacienda...

cuando se la dén á él.

Eso es lo que hoy ya no espero. Juan.Encap.

Hoy ese afan os asalta (1) por el dinero que os falta:

mas yo os traigo ese dinero.

Juan. Vos?...

No os estábais aquí 👑 Encap. por dinero dando al diablo? Pues de eso es de lo que os hablo. Sois!... Juan. Haced cuenta que si. Encap. Veis que al ir á preguntarme por Ana, os salí al encuentro: 1, 11 14. no podeis, pues, lo que hay dentro de vuestra mente ocultarme. Juan. Leeis en el pensamiento! Y sé bien que de otros dos Encap. en quienes pensais; con vos habló Colonia há un momento. Y si de ellos os respondo, es solo porque veais que sé en qué agua os anegais y os puedo sacaridel fondo. fuan. Los recuerdos que á asaltar me vienen, sabeis tambien? Sí: preguntadme por quién por Incan. me queriais preguntar; no hay por qué de ello me estrañe; mas de lo que en esta casa 🦪 pasa, preguntad con tasa; no mas que lo que os atañe. Leeis en mi pensamiento! uan.

No! Digoos lo que me toca sant incap. de lo de otros, punto en boca: preguntad, pero con tiento: 🐪 pues ya podeis calcular que hombre no soy de venir á Burgos á descubrir an a m lo que ellos quieren callar. (Bravas tentaciones son;

amor, miedo é interés.) el como (A pesar de mi afliccion nan. comienzo á creer que ateneion merece: veamos, pues.)

Los secretos de esta casa sabeis vos?

Encap.

Tan conocidos me son, que en ella escondidos sé que hay tesoros sin tasa. Tesoros aquí?

Juan. Encap.

En talegas
con el oro hasta la boca:
mas fuera imprudencia loca
en mí, dároslos á ciegas.
Quien la casa fabricó
me fió á mí sus secretos:
los que os atañen, completos
puedo fiároslos yo.
Sabeis, pues, quién la hizo?

Juan. Encap.

Don Pedro Antonio de Rojas. De esta puerta por las hojas le sacaron ante mí muerto: era yo muy pequeño. Y conoceis?...

Juan . Encap . ||

A su hijo don Lope? Si era canijo, desmedrado y zahareño!
Despues se desarrolló; clérigo á ser le forzaron; tal vez le desesperaron, y al fin al diablo se dió.
Y era él?...

Juan. Encap.

Lo que os interesa á vos, preguntar podeis; lo de otros... no pregunteis, pues vuestra cuenta no es esa. Don Lope de Rojas va, por los muchos estropicios que hizo, haciendo beneficios: y hoy en penitencia está. Con el Papa confesó

y diz que el Papa le ha absuelto y volverá, sino ha vuelto... y harto ya nos ocupó. Y el encapuchado?

Juan. Encap. Lucha

todavía encapuchado: mas cuando esté asegurado, él tirará la capucha.

Y sabeis?... duan. Encap.

Yo lo sé todo; ya os lo he dicho; pero estais perdiendo el tiempo, y lo vais todo á perder de ese modo. Preguntadme sobre cosas ... que necesiteis saber. Decid.

Juan.

Encap. Habeis menester manana sumas cuantiosas.

Juan. Esa no la necesito saber: ya la sé y me pesa.

Mas no sabeis que más gruesa

es la que yo os facilito.

Vos?... Juan.

Encap.

Juan.

Encap.

Encap.

Juan. Con qué condicion! Encap.

A dárosla aquí me obligo, 🦠 si de veniros conmigo me firmais obligacion.

Irme con vos? Dónde? Cuándo? 15 - 5 - 1 No os deis á pensar diabluras, porque os quedareis á oscuras aunque un mes esteis pensando. El negocio es muy sencillo. Rico, en pais mas caliente que este, necesito gente para labrarme un castillo,

un puente, un templo, un palacio,

y en fin, cien obras maestras:

necesito manos diestras, y las busco con despacio. Maese Juan de Colonia y vos, fracasado habeis en vuestra empresa, y os veis ahora en una Babilonia. Tras de lo que os ha pasado os conviene abandonar. por algun tiempo el lugar en que habeis tan mal quedado. Quereis que conmigo os lleve despues de satisfacer todo aquí? Podeis poner 🚮 🙃 plazo á gusto: largo ó breve. Uno que no juzgue estraño al pueblo que abandonais. Cuando la obra concluyais; si os place, de hoy en un año. La propuesta si es leal...

Juan. Encap. No es tan mala: un año entero y á mano, atriple dinero

de vuestra deuda total:

Juan. La propuesta es tentadora! El aceptarla os conviene, Encap. porque aunque el de Acuña viene,

viene sin dinero ahora, y vos sin don Luis de Acuña... 12 371,

Sabeis?... Juan. Encap. Ya veis que sé mucho! Cuando me interesa, escucho,

y oigo crecer una uña. Ya á escuchar estoy tan hecho que ahora que de oir se trata estoy oyendo la plata a constant

y el oro bajo este techo.

Aqui?office of following and Juan.

Encap. Aquí: No os alarmeis con diabólicos antojos: aquí os lo pondré à los ojos , ... para que vos lo conteis: Aquí? Color de la color de la

Juan. Encap.

Os daré el medio cuento que por fiador perdísteis: los jornales que no dísteis, y cuanto hayais hecho asiento: de pagar en vuestra empresa Concluireis vuestra obra; y al concluirla, de sobra () ib tendreis una suma gruesa: 4044 Porque es mas lo que os daré; que lo que vos deseais. . in faire Si á venir os obligais unimpor al año, por vos vendré la costad Es grande la tentacion! sedit si Os va la honra, la vida ap xal gl social, la mujer querida; cuanto tiene estimacion, á cuanto aspira y alcanza el hombre sobre la tierra, y el mayor placer que encierra el de pagar: la venganza! Juan. La venganza? ... I be begin to be sold to

Encap. Os han vendidos, same

Juan.

Encap.

escarnecido, estafado, y en fin, os han afiliado : 17 á político partido; y mañana con el reys ob aposto para hacerse buen lugar, it com encima os debe de echar lagrag su injusto fallo la lev.

Pagad, y se vuelve el plato; y se recobra la vida, ilimina la la honra, la mujer querida; y... aceptad! Es un buen trato! Creo que me fascinais!" Hoy of

Es la escitación nerviosa de la circo

Juan. Encap.

de vuestro afan, cualquier cosa maravilla imaginais. No es mas que la exaltación de tantos dias de afan; porque mis frases están acordes con la razon. Es un contrato cualquiera: vos necesitais dinero; yo os necesito y os quiero dar labor de Burgos fuera. Por un puñado del oro que os falta y á mí me sobra, podeis salir de zozobra; recobrar vuestro decoro, la reputación perdida, la libertad amagada, la luz que os será quitada, y en fin... la mujer querida! Me estais poniendo, ; hay de mí!

Juan. Me estais poniendo, ; hay de mí á punto de enloquecer!

Encap. Dudais?... Necesitais ver?... ver el oro? Vedlo ahí!

(Toca en la pared à que està pegada la mesa, salta una tapa y tira sobre ella muchas talegas: una se rompe y rueda el oro por todas partes.)

Juan. Ah!

Encap.

Ved! Contad. Dicen que es placer de avaros villanos; mas no: cogedlo á dos manos, pagad y contad despues. Ese oro es la paz, la vida, la virtud, la fé, el valor, el porvenir, el honor, y Ana, la mujer querida. Ana, el ángel del hogar, la yedra que se ase al muro; todo eso os lo dá seguro,

ese oro con que pagar.

Juan. Sí!... Sí! Pagar y tener

libertad, honra, esperanza,

pan, lecho, hogar...

Encap. Y venganza!...

y á doña Ana por mujer!

Firmad!

uan.

(Le pone delante un pergamino.)

Dadme y aunque vos

seais el mismo Satanás...

incap. (Interrumpiéndole.)

Firmad ...

uan. Tened!

(Le dá el pergamino firmado.)

ncap. Bien! Jamás...

falta á nadie, el diablo ó Dios!

Mientras Juan, fascinado por el oro le contempla con febril asombro, el Encapuchado se va acercando á la puerta.)

uan. Me parece que me baño

el corazon en este oro! Mio!... Mio este tesoro!...

Mio...!

lientras Juan está embelesado con el oro, el Encapuchado se va de puntillas, diciendo.) icap. Hasta de hoy en un año!

(Vase)

(Vase.)

ESCENA X.

JUAN. Despues MARIPOSA.

Mio, si! Con qué placer calenturiento sepulto en él mis manos, y á bulto sus piezas hago correr! Corre, sí, cascada de oro que representas la vida,

la libertad, el decoro, 🔻 🧢 la luz, la mujer querida, cuanto ansio y cuanto adoro! Corre, cascada brillante! Vibra, sonoro metal; cae de mis ojos delante, deslumbrador, rutilante, como un áureo manantial!

(Pausa muy breve.) Av! Yo creo que deliro! Todo ese oro!... No le quiero! Qué es lo que he hecho? Caballero. lleváosle! Mas qué miro?

No está! El delirio me acosa! se fué! Si estará allá fuera?...

Mariposa!... Mariposa!... Marip? Qué sucede? Qué os altera?

Llámale! which is the state of the Juan.

A quién? ... A conquité is observe Marip.

Al que estaba Al que estaba Juan.

... Por dónde se ha ido? Marip.

Qué dices? Juan.

international Que no ha salido 😘 😘 🔭 Marip. por ahí: yo le esperaba.

No lo quiero!... No lo quiero!... Juan. Voy tras él!...

(Coje atropelladamente la capa y el sombrero mientras dice: No lo quiero! No lo quiero! y a llegar á la puerta sale Maluenda.)

ESCENA XI.

CHANNE STREET

office of a program to the terms

entre ter get a dans starty . The table

JUAN. MARIPOSA. MALUENDA.

A dónde vas? Maluen. No lo sé trabacción de como Juan.

Y ese dinero? Maluen.

300

1111

{| { | } | | | | | | | | | | |

uan. El me lo dió.

laluen.

Dí primero

quién es él.

Tiende la capa sobre el dinero, abraza con los brazos el sitio de la mesa en que está, como para cubrirlo y defenderlo, y dice.)

El? Satanás!

the project to the state of the state of

1 111 1 1:11

with a think the second of the second

with a dealer of the transfer of the

and the state of t

What has been progressed the

0.00

Enter the comment of the

and the state of the state of

Service Company of the property of

1000 1.000 C = 11 i

CAPITULO TERCERO.

Habitación del prebendado Luis de Maluenda: puerta en c fondo que dá al exterior. Idem á la izquierda que dá a gabinete de Maluenda: chimenea grande á la derecha Mesa en medio y muebles de la época.

ESCENA PRIMERA.

MALUENDA. Despues MARIPOSA.

Maluen. Este es el giro peor

que tomar pudo el asunto; fortuna que ya está á punto

de tornar á fin mejor. Mariposa! (Llamando.)

Marip. (Saliendo.) Qué mandais?

Maluen. Donde está Ana?

Marip. En su aposento.

Maluen. Dila que venga un momento.

Marip. Si antes licencia le dais, Juan de Colonia guisiera

hablar con vos.

Maluen. Pues ya tarda.

Dónde está?

Marip. Aqui fuera aguarda.

Maluen. Y por qué aguarda ahí fuera?

Colonia de casa es.

Marip. Como esperábais...

Maluen. (Interrumpiéndola.) No importa: es prudente y siempre es corta

su visita: que entre pues.

ESCENA II.

MALUENDA. JUAN DE COLONIA.

'olonia. Muy buenas noches, señor prebendado.

Qué tenemos, mi buen Colonia? A estas horas, vos por esta casa?

olonia. Vengo á ver á Juan : pero mi hijo Simon me ha dado el consejo de que á hablar no entrára á Juan sin hablar con vos primero.

aluen. Y el consejo fué bien dado.

olonia. Pues qué es lo que hay! Está enfermo?

aluen. Enfermo precisamente no está. No tiene su cuerpo lesion ni dolencia alguna que necesite del médico: pero está malo.

olonia. Está malo

y no lo está? No os comprendo.

Se le ha metido en los sesos que ha hecho pacto con el diablo, y no hay quien le apée de ello.

lonia. Pues antes de ayer me envió una epistola diciendo que hoy, esta noche le urgía que sus cuentas y su cuento... porque es un cuento; un millon la suma que le devuelvo, quedáran en su poder: y se los traigo.

hoy es cuando dice Juan que debe de estar dispuesto

á todo, porque hoy-el plazo cumple, del pacto qué ha hecho.

Colonia. Jesus! Pues qué es lo que así le ha barajado el cerebro?

Maluen. No hemos podido sacárselo; pero como el plazo puesto por el diablo es esta noche, de él esta noche saldremos.

Colonia. Siendo así, ya pocas son las aguas malas.

Maluen.

que al fin esta noche, ó él

desengañado, ó resuelto

el enigma de su pacto,

volverá en sí.

con el alma: porque ahora que los bandos concluyeron, que hay justicia vigorosa, que las artes y el comercio prosperan; que no hay un grito, ni un robo, ni un descontento, ni un desterrado; que todos á sus hogares han vuelto, y que el perdon de los reyes es sin restriccion.

padre Colonia; absoluto; diez dias há que vinieron las órdenes de los reyes y del nuncio, previniendo que hasta don Lope de Rojas volviera á tomar asiento y cóngruas en el cabildo.

Colonia. Y cuando á ese le han absuelto...

Maluen. Ya puede venir el mismo
encapuchado!

Colonia. Qué buenos

sustos nos dió aquel maldito encapuchado en aquellos dias de sitio!

Maluen.

En aquellas noches direis: mas todo eso es ya cosecha vendida, cuenta rota y cuentos viejos. Es verdad. Con que es decir

olonia.

laluen.

que al pobre Juan ver no puedo? Sí que podeis, buen Colonia: vos sois hombre circunspecto.

y con-no daros con él

olonia.

No tengo mas que hacer que darle todas las cuentas, que están con sellos del juez, y la carta-órden para el señor tesorero del señor don Luis de Acuñar quien como le devolvieron los reyes hacienda y renta, hace mas de mes y medio 😥 🔻 que sus cuentas con nosotros ha saldado por completo: y es lo que cobrarle falta y pide Juan; aunque el crédito sabe ya que lo tenia yo en mi poder: pero feo me pareció ir á cobrar con premura. serve to pentral

aluen.

Por supuesto.
Lo que hagais estará bien:
id y despachad, que luego
iré yo.

blonia.

Que Dios os guarde, señor Maluenda.

uluen.

Id, buen viejo.

Mariposa! Alumbra á Juan

de Colonia... y con respeto! (Sale Mariposa.)

Marip. Perded cuidado.

Maluen. Y avisa

á Ana.

Marip. Os la envio al momento.

ESCENA III.

MALUENDA.

Bravo hombre! De estos hay pocos: la raza se va perdiendo:
Setenta años tiene, y marcha con cuerpo y alma derechos.
Dios ponga tiento en su lengua con Juan; y á mí me dé tiento, con él tambien esta noche, pues no sé por qué me temo alguna diablura. Vaya, ya viene Ana. Comencemos á allanar dificultades.

Ana. Puedo entrar?

Maluen.

: Adentro! Adentro!

ESCENA IV.

MALUENDA. ANA.

Ana. Fué à decirme Mariposa... que me llamábais.

Maluen. Es cierto.

Necesito hablar contigo. Con que siéntate, y hablemos. Quieres mucho á tu marido?

Ana. Con el alma. Era tan bueno!...

Maluen. Y volverá á serlo.

Ana. Nunca!

Loco está!

Maluen. Reflexionemos,

Ana.

Ana. Está loco! Está loco

para siempre: no hay remedio.

faluen. Yo espero que le haya, escúchame.

Si de esta noche podemos sacarle y desengañarle...

Esta noche es la que temo

yo.

na.

laluen. Es natural: tiene fijo

en el plazo el pensamiento.

na. Pero decidme, señor

prebendado, vos que de eso debeis entender ; podrá

ser verdad que?...

laluen. Ni por pienso!

na. Es que dicen que esta casa...

aluen. Hablillas del vulgo necio!

Tambien á mí me lo han dicho:

mas si le tiene en efecto,

sólo es guardian que nos vela

y nó espíritu molesto.

na. Es verdad. Mas yo ya dudo....

aluen. Fia en mí. A lo que comprendo,

Juan, en la fiebre del oro que le acosaba, al infierno invocó cuando á su cuarto entró el que venia el préstamo

á proponerle.

Mas ¿quién

pudo?...

ut.

lluen. Cualquiera, sabiendo

la situacion del negocio que era público, y por buenos pagadores reputándoles, pudo intentarlo y hacerlo. Juan en la fiebre del oro

firmó el trato: y el dinero al ver delante de sí, debió de hacerle un efecto tal en la imaginación, que olvidado del sugeto y recordando que al diablo invocaba en el momento de entrar él, cree ahora que es el diablo quien le hizo el préstamo. Pero si dice que el hombre désapareció.

Ana.

Maluen.

En efecto:
si el que era vino á salvarle
con un favor, caballero,
para guardar el incógnito,
dió la vuelta lo mas presto
que pudo. Si era un judío
que hacer negocio logrero
se propuso, en cuanto lo hizo
se fué con su documento
firmado: Juan, viendo el oro
no le vió á él; y así entiendo
yo la desaparicion
y el hallazgo del dinero.
¿Y Mariposa que dice
que no le vió?

Anu.

Maluen.

Si durmiendo se estaba ella en la antesala cuando él se fué, yo lo creo. Ruen testigo es Mariposa! Tan bueno como el insecto cuyo nombre la habeis dado por su ligereza; pero vamos á ver si esta noche convencer á Juan podemos. Si hoy cumple en verdad el plazo

Ana.

y viene et que es...

Maluen.

Le veremos.

¿Qué puede pedir? La suma con un interés inmenso tal vez: pero entrará en cuentas, y aunque cobre algun esceso se le pagará, que ahora 💎 📑 lo que nos sobra es dinero. Es que lo que dice Juan no es que ha de venir por ello, es que ha de venir por él. En fin, si viene, veremos á lo que viene: y si no, á Juan tranquilizaremos. Venga ó no venga, tú estate prevenida á todo evento, y ayúdaine á preparar 💛 🗥 á Juan: porque lo que quiero yo, que venga ó que no venga, es que esta noché acabemos. Y yo tambien; porque paso

na. algunas... i in a contractor

na.

aluen.

aluen.

na.

Pues dió en estremos Juan ? harris (11) and and and are

Al principio era solo manía de contar cuentos (1) de aparecidos... visiones de anacoretas... con ellos me entretenia escuchándole. Despues empezó proyectos raros á hacer y á echar planes de grandes viajes, de inmensos trabajos maravillosos y babilónicos, hechos por encargo de un gran principe que reina lejos!... muy lejos! pero empezó con diciembre á formular sus primeros delirios con el demonio, y á contar casos horrendos

de pactos con Satanás; hasta que anteanoche en medio de las tinieblas, convulso de afan, de sudor cubierto, le senti que me abrazaba arrancándome del sueño, y me decia al oido muy bajo... «Ana, soy un réprobo! » Me he vendido á Satanás »y venir por mí le siento!» Dí un grito: en la oscuridad sujeté sus brazos trémulos, y él diciéndome seguia: «Háblame, Ana, tengo miedo!» Mas yo no podia hablarle. Encendí luz... y en el lecho me le encontré incorporado, pálido como un espectro, desencajados los ojos, y erizados los cabellos. Entonces yo fui, señor, yo fui la que tuve miedo. Muda, aterrada y atónita le contemplé, los reflejos de la lámpara á los ojos asestándole: volviéndolos él á la luz, poco á poco fué desenarcando el ceño: una sonrisa tristisima poco à poco apareciendo fué en sus labios contraidos; y al fin, los brazos al cuello echándome, rompió en llanto, y yo recobré el aliento. Y en fin?...

Maluen. Ana.

Volvió el infeliz á cobijarse diciendo: «Perdóname, Ana, soñaba,

19 11 13

2,18 6

1 1 1

5-14.

3:41 \$.

11.15.17

1 1 1 1 1

»y son horribles mis sueños!
»Mata la luz, y volvamos
ȇ dormirnos, si podemos.»
Y no pudimos! Los dos
nos quisimos en silencio
engañar el uno al otro;
y el sol nos halló despiertos.

aluen. ¿Y recordó al otro dia?...

na. No: desde entonces no ha vuelto á decirme una palabra; pero es peor su silencio.

de ese delirio funesto.

Es preciso hablar á su alma.

Es preciso que en el pecho
le busques el corazon
ahogado por el cerebro.

Apaga su fantasía
con la fé y el sentimiento.

Lo intentaré: mas será

a. Lo intentaré: mas será en vano.

Voy á traértelo.
No quiero que se esté solo en su cámara un momento.
Voy á que Juan de Colonia le deje en paz: porque quiero que esta noche reunidos todos en familia estemos.

Aa. Yo tambien.

Muen.

brip.

Muen.

Pues voy por él, y á Mariposa te dejo.

¿Mariposa?

(Saliendo.) Señor?

acompaña mientras vuelvo.

ESCENALLY.

ANA. MARIPOSA.

	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	
Marip.	Me manda que compañía	
mar op.		ce
	te haga: lo que en buen roman	100
	significa á todo trance	
	«que reviente ó que se ria.»	4) (4)
e 1	Quieres, pues, Ana empezar	*
	por un ladota sonreir?	
	Porque ó tú te has de reir	
	Ana, ó yo he de reventar.	this :
Ana.	Cuánto envidio, Mariposa,	
	tucinagotable alegría livra el	
Marip.	Es naturaleza mia, a la l	
	y en el alma me rebosa.	
Ana.	No tomas a pechos mada and a	
Marip.	Tomo al tiempo como viene.	
Ana.	Yo no puedo in a for vitt si more	
Marip.	Por higiene in 1	
•	debias tú	
Ana.	All Alacasada,	10.1
	¿cómo no me han de apenar	
	las penas de mi marido?	
Marip.	¿No tienen plazo, y cumplido	
•	hoy no debe de quedar?	
Ana.	El lo dice que al ven el es aque	
Marip.	Pues mira, Ana,	
r	deja que el plazo concluya,	
	y cantarás aleluya,	, 1 4
	ó te apenarás mañana	, 10 1
Ana.	Todo lo tomas á juego	
11,000	nada hay para ti formal	
Marip.	Ni hay pena que por mortal	45
mar op.	no tomes tú desde luego	
	¿Qué dice Juan? Que ha hecho	nach
		paou
	con un diablo que vendrá	
	por él aquí hoy. ¡Ojalá	

que sea un demonio exacto! Jesus!

nu. larip.

nu.

arip.

Déjale venir. Maluenda es grande exorcista y no hay diablo que á su vista ose con Juan embestir. En cogiendo él el hisopo verás, aunque sea un diablazo, como al primer hisopazo se vá sacudiendo el jopo. Eres capaz, Mariposa, 🐬

na. de reirte de tu entierro.

Es que vo nunca me aterro arip. como tú, por cualquier cosa.

¿Cualquier cosa un miedo tal mu. que trastorna su razón? Tú no tienes corazon, Mariposa, y me haces mal!

Corazon de sensitiva, arip. si corazon no tuviera Mariposa, no viniera á alegrarte compasivá. Yo creo en Dios, y no creo en el diablo en quien tú crées, y ni veo lo que ves', ni ves tú lo que yo veo.

Bien ves que me estoy ahogando.

Y porque te veo ahogar, para ayudarte á nadar te estoy una mano dando. Pero tú me la rechazas en tu egoista afficcion, negándome un corazon que tú misma despédazas. Escucha, Ana: desde niñas vida comun hemos hecho: mi madre te dió su pecho; juntas las siembras v viñas

de Quintanilla corrimos, al par con las mariposas que alegraban revoltosas sus espigas y racimos. Crecimos: y una mañana nos vinieron à decir, que tú te debias ir de alli, y que no eras mi hermana. Yo no pude comprender cómo mi hermana no era la de quien la vida entera vi con la mia correr; y dije: «Donde Ana vaya » tengo de ir yo: » á tí me así, y vine cosida á tí como la alforza á la saya. Diéronnos aquí á entender que tu vida era un misterio: tú lo echaste por lo serio; yo no lo quise creer. Un misterio que te hacia dichosa y acomodada, que no te estorbaba en nada, ni con Juan que te queria: misterio me pareció que no me debia hacer esta alegria perder que Dios al nacer me dió. Tú al revés; preocupada con tu insondable misterio, has llevado por lo serio tu desdicha imaginada. Sensitiva impresionable, de sé y de sentimiento rica, tu buena fé santifica tu tristeza inesplicable: y somos en conclusion, Ana ingrata, dos mujeres

1,00

de distintos caractéres pero de buen-corazon. Y sinó ¿quién en el duelo de tu ruin melancolia, te daba con su alegría: 18 18 fuerza, esperanza y consuelo? Dí, tórtola quejumbrosa, ¿cuándo en esas horas malas aire al alma con sus alas no te dió tu Mariposa? ¿Cuándo no ha tomado a empeño alegrar tu pena santa, dan ta como pájaro que canta mas para placer de su dueño? ¿Quién amparó tus amores?..., ¿Quién de tu amor los pesares arrulló con sus cantares como hacen los ruiseñores? ¿Quién el lecho te mullía? ¿Quién el sueño te velaba? ¿Quién de tu cariño esclava vivió á tus pies noche y dia? Sensitiva cosquillosa que te crispas con esceso... dóblate á tomar el beso que te dá tu Mariposa. Dámele y á mi afliccion perdona nímios agravios. Tómale, y mira en mis labios si sientes mi corazon: Cuánto, hermana, te agradezco que me hayas hecho á la par llorar y reir, por dar 🔝 🗀 📑 consuelo á lo que padezco. Volvamos, pues, á tu pena; y déjame, si á ello alcanza mi fé, que te dé esperanza : en tu mala noche-buena.

na.

arip.

na.

larip.

90 Tengo de ella mucho miedo. Ana.Yo no. (Said Marip. A mi no se me pasa Ana.lo de que anda un diablo en casa. Sí que anda; pero anda quedo. Marip. Le has visto? Ana.Marip. . En la casa anduvo la noche-buena en que Juan, riñó coń el capitan; v bien con él se las tuvo el diablo, á lo que escuchar !. pude tras la puerta alerta: y áun ver creí por la huerta con él al diablo cargar ¿Eso viste y lo has callado? Ana.Marip. Yo sé que en casa algo pasa, pero no hay diablos en casa? ¿Pues y el del año pasado? Ana.Yo de Juan el aposento Marip. abri á un hombre, que escapó sin duda mientras que yo me ausenté por un momento. Quien quier que fuese, un tesoro vino á tiempo á dar á Juan ; 🦈 y Ana, los diablos no dán para hacer iglesias oro. Si cree Juan que hoy es el dia del plazo y que el diablo era;

Ana. Marip.

De misterios, creo los de la fé; y nunca he visto diablos; ni á donde yo asisto creo mas que lo que veo. Si aquel hombre era un demonio, era un demonio ausiliar, de pues vino á Juan á salvar

ó esta es su noche postrera; ú hoy cura de su manía.

17 .

1

1 5 7 3 5

11. 11.

y á allanar tu matrimonio.

La primera vez que vino
nos libró del capitan:
la otra millones dió á Juan:
no es un diablo tan dañino.
Con que déjale llegar,
que no armará un terremoto
siendo un diablo tan devoto
y en casa tan familiar.
Capaz eres, Mariposa,
de animar al mismo miedo.

Vo aturdida no mo quedo.

tarip. Yo aturdida no me quedo e for como tú por cualquier cosa.

na. De todas maneras Juan me dá mucha compasion.

Ina.

Marip. Y tienes mucha razon;
mas hoy saldremos de afan.
Siento á Maluenda venir
con él. Dá aliento á su alma
y házle que espere con calma,
si viene, al que ha de venir.
Ina. En el afan que me acosa

Ina. En el afan que me acosa yo haré cuanto pueda hacer.

larip. Llámame, si has menester de mi.

Ina. Gracias, Mariposa. Santa de la companya de la

ESCENA VI.

ANA. MALUENDA. JUAN. MARIPOSA.

(Juan, pálido y sombrio, entra delante de Mauenda, como conducido allí por éste. Ana les sale il encuentro. Mariposa, viene detrás de Maluenda. Acercan un sillon á Juan, que se sienta al fuego con decaimiento.)

Maluen. Eh! Ya estamos aquí todos a juntos. Acércate, Juan;

sé hombre!

Juan. Vos le habeis visto

conmigo.

Maluen. Y nos hizo mal?

Juan. Es que aquel era y no era:

Maluen. ¡Que siendo hombre seas capaz

de dejar que te domine supersticion tan vulgar!

Juan. Teneis razon: lo comprendo

yo mismo: veo que está con el sentido comun en contradicción... y están

los libros llenos de casos de esos... los oí contar

desde muy niño en la escuela;

y lo que en aquella edad

se aprende... se queda siempre impreso... Sí que vendrá.

Es infalible... á las ánimas:

y creo que van á dar!

(Con espanto.)

Maluen. Falta mucho todavia:

Juan. Mucho?... Permitidme hablar

con Ana... pero avisadme cuando estén para dar ya.

(Vanse Maluenda por la izquierda y Mariposa por

la puerta del fondo.)

ESCENA VII.

ANA. JUAN.

Ana. Serénate, Juan: medita que no es posible que sea

lo que dices; no hay quien crea

lo que á tí el juicio te quita.

Juan. Yo mismo no me convenzo de que lo puedo creer:

ina.

pero lo creo, y al ver que lo creo me avergüenzo. Mas ¿cuál es tu compromiso? ¿Qué firmaste?

uan.

No lo sé.

Le llamé... vino... y firmé sin mirarlo... lo que quiso. Yo necesitaba oro; mucho oro... fiebre sentia de oro... y en tal agonía no ví mas que aquel tesoro. Aquel oro era la vida, la libertad, el honor, el porvenir, el amor, Ana, la mujer querida. Se apareció de improviso. Se apareció?

na.
uan.

Le evoqué yo mismo... y vino... y firmé yo no sé qué... lo que él quiso. Yo necesitaba oro; aquel oro era mi vida, mi honor, la mujer querida, eras tú: con tal tesoro al otro dia salvé vida, porvenir, honor: logré tu mano; y de amor embriagado... le olvidé. Mas segun fué poco á poco pasando el año... en setiembre me acordé de él... en noviembre le tuve miedo... y no invoco ya á Dios, porque ya no puedo; y hoy ya no acierto á pensar mas que en la hora que va á dar. ¡Háblame, Ana! Tengo miedo! ;Háblame!...

Juan, desvarias!

na.

94 Recuerda las circunstancias de la escena. Qué garancias te pidió? qué grangerías? Ninguna: dijo...' «os daré Juan. mas de lo que deseais, si á venir os obligais al año: por vos vendré.» Recuerda bien: no te pones 🗀 Ana. en situacion; no te cuidas más que de esa, Juan, y olvidas sus restantes condiciones; porque lo que él vino á hacer fué un buen negocio; y sin duda al veniros en ayuda sabia que lo iba á ser. Ana, él lo sabia todo. Juan. Preguntame, dijo; y yo le pregunté, v él me dió los medios, la causa, el modo? de vivir de ellos, de ti, de mí, de todos; sabia tu historia, la de él, la mia. ¿Lactuyacy la mia?.... Ana. Juan. De una familia proscrita tú heredarás grande hacienda; y á mí; de venganza prenda, no se quién me necesita. Nada ignoraba; de modo, 🕟 🥕 Anag que él tiene que ser: sólo Dios y Lucifer de la company de la comp son losique lo saben todo: Dios mio, se vuelve loco! Ana. No, Ana, no: estoy en mi acuerdo. Juan. Escucha lo que recuerdo porque el tiempo es ya muy poco.

> Yo le firmé su papel; v.en él sé bien que me obligo

en el plazo que te digo... nada más que á irme con él. ¿A irte?

na.

tan.

na.

ian.

- Sí.

Lo ignoro: mas fué el trato: lo recuerdo 🕟 bien! y si me voy, te pierdo, Ana; y yo te amo! te adoro... más que nunca en esta hora en que estoy para partir: porque por mí ha de venir.... y la angustia me devora! Ana, mi única pasion, segun se acerca el momento que se me desgarran siento las telas del corazon... Tú sola en él has entrado; tú sola, tú. Desde niño no he tenido otro cariño; ni aun à mis padres he amado, pues nunca les conoci; antes de verte, queria mi arte, mi imaginería: pero después, solo á tí. Pensar que te he de dejar y que te voy á perder, es lo que de enloquecer me hace tan próximo estar: Porque siento que vacila mi cerebro, Ana: y á veces comprendo que mil sandeces mi supersticion apila: que en lo posible no se halla lo que vo creo haber hecho: y las dudas en mi pecho 🔒 💎 se dán furiosa hatalla.

96 Juan.

¿Mas si fuera?
Los libros dicen que puede.
Que fuera él, sé que escede
toda razon... ¿mas si él era?
Ay! sea ó no sea él,
áun no siendo mas que un hombre
de quien ignoro hasta el nombre,
yo le he firmado un papel:
y en él sé bien que me obligo
á seguirle en el momento
que venga... y venir le siento,
y si viene...

Ana.

Ni un testigo tiene, Juan; fué una sorpresa: puedes decir...

Juan.

Es inútil;
toda razon será fútil.
El dirá... «tu firma es esa:»
y armado de su papel
me puede con él llevar;
y te tendré que dejar
para marcharme con él!
Porque tú, Ana, no querrás...
ni es justo... ni yo te puedo
obligar... Ay! Tengo miedo
de perderte, Ana!

Ana.

Jamás!
Somos marido y mujer,
Juan; y unidos ante Dios,
nadie puede entre los dos
lo hecho ante Dios, deshacer.
Si tienes obligacion
de irte, yo iré donde vayas.
No habrá clima, no habrá playas,
mar, desierto, ni rincon
de la tierra conocida,
donde yo tras tí no arribe:
Juan... la buena esposa vive

de su esposo con la vida. Como esos muros de piedra donde la yedra se cria somos, Juan. Tu vida es mia y el muro tú; yo la yedra! (Se abrazan.)

Ana de mi corazon, un.

tú me haces volver en mi.

(Aldabonazo á la puerta esterior, lejos.)

·a. Dios mio!

17.

un.

Tip.

m. ¡Llamaron!.

a.

¡Aun las ânimas no son! In.

ESCENA VIII.

ANA. JUAN. MALUENDA. Luego MARIPOSA.

Llamaron. (A Maluenda.)

¡Quién puede ser? Puen.

No abrais!... No abrais...

Tuen. Juan, si él fuera.

por la puerta no viniera: de llamar no há menester.

(Saliendo á la puerta.) up. ¡Señor!... ¡Señor!...

(A Maluenda, quedando indecisa.)

¿Qué traes? luen.

Di por Dios! (Impaciente.) 1.1.

Traigo al diablo de mí en pós.

huen. ¿Qué es lo que hablas?

din. Sé lo que hablo.

> Aguardábamos un diablo, pero creo que son dos

los que á casa dán la vuelta. 🗀 🖰

dien. Dos ?...

Dos. El que llama es otro. Cip.

Acaba y tu diablo suelta, den.

que nos tienes en un potro.

Marip. (Anunciándole.)

Ahí vá. El capitan Revuelta.

Juan. El capitan!

Maluen. Dile que entre.

¿Adonde vas?

(A Juan que se levanta.)

Juan. Por mi espada. Maluen. Juan, no es tuya esta jugada:

no quiero que aqui te encuentre.

Juan. Si mi ruin supersticion

puede al diablo darme miedo, guardar de un hombre no puedo

la cara ni el corazon.

Maluen. Si te les viene à buscar yo haré que te les encuentre.

(Aparece el Capitan en la puerta y oye decir Maluenda.)

Entrate alli.

ESCENA IX.

ANA. JUAN. MALUENDA. EL CAPITAN. MARIPOSA.

(En la primera parte de esta escena, á una se nal de Maluenda, Mariposa arregla muy brevemente la mesa, con lo necesario para ello que habren un aparador. Tan brevemente que no interrum pa la narracion del Capitan.)

Capitan. (Saliendo.) Que no entre; porque habrá que irle á llamar.

Juan. No tendreis ese trabajo.

Capitan. No os hincheis como una esponja con la ira: soy una monja, no un capitan: tened cuajo.

Ved: de mi cinto en los broches

no hay garfio ni gavilan

para espada. Buenas noches, 10 10 10 10 don Luis. (Volviéndose á Maluenda.) Buenas, Capitan, 414 laluen. _ 1, 2,3,4 3,1 l'apitan. Estos mozos son ya esposos? (Mirando à Juan y à Ana.) laluen. Si; va lo son. Lo celebro! 'apitan. (Aun la iba á echar un requiebro.) Que Dios les haga dichosos. Jaluen. Gracias! Mas esta visita, ada in en que con asombro os hablo zá quién debemos? A Whole 'apitan. Al diablo, que me ha dado aquí una cita. ¡El diablo? odos. apitan. Así es la verdad: mas no vais á comprender si no os doy un hilo. A. ver, , , , , aluen. Capitan; vuestro hilo hilad. apitan. Pues es toda una leyenda a tala de un cuento caballeresco; aunque el cuento ya no es fresco. Mas decid, señor Maluenda zestais en casa de pié siempre? (Se sientan.) aluen. Escusad el descuido. Creo que os ha sorprendido apitan. mi visita, y no hay por qué. Vais á ver, si me escuchais, que es la cosa mas sencilla del mundo. Como en Castilla aluen. no os creiamos... Y estais. · glamm upitan. en la verdad : aposento me han dado, y no he estado mal, lejos.

100

Maluen.

Dónde?

Capitan.

En Portugal.

Maluen. En qué sitio?

Capitan. En un convento.

Maluen. De qué ciudad?

Capitan.

De Coimbra.
Por cierto que haciendo están
gran templo en él, y ya van
asentándole la cimbra.
Mucho podia ganar

Mucho podia ganar allí un buen imaginario.

Maluen. ¿A tan lejano santuario, cómo fuísteis á parar?

Capitan. Cuando en la edad venidera

se ocupen de nuestras cosas, han de encontrar muy curiosas las cosas de nuestra era. Vereis. El encapuchado me atrapó aqui, me llevó al castillo, y me plantó del patio en mitad, cercado de todos los capitanes rebeldes, sus compañeros: conocidos caballeros todos: el señor de Blanes, Zúñiga, Quintana Orduña, Velasco el comendador, Castro, y por fin el señor obispo don Luis Acuña. Competente era el senado para su intento: y así puesto delante de mi me dijo el encapuchado: «Os desarmé por sorpresa; » os voy, pues, á devolver »vuestra espada; mas va á ser »con la condicion espresa »de que quedará el vencido

» à merced del vencedor, »como en un campo de honor »ante jueces_mantenido. » Aceptais?» Dije que si. Yo pensaba ahorcarle á él ; conque era torta con miel tal oferta de él á mí. Antorchas nos encendieron en los postes. Se veia como si fuera de dia; y en el circulo que abrieron, juramos fiar los dos la liza, como cristianos, al poder de nuestras manos, y á la voluntad de Dios. Las suyas no tienen par, é ignoro si le ayudó Dios ó el diablo; pero yo me senti el hierro sacar del puño segunda vez por aquel hombre, que alcanza de Satanás la pujanza, el brio y la rapidez. Hombre soy; pero él es más. Mi espada asiendo caida me dijo: — «Teneis la vida »en poder de Satanás; » mas vivid. La faz no os doy, »porque nunca de la cara »el disfraz que me enmascara »quito, y se ignora quién soy. »Mas vos sois mio. Os prohibo »volver espada á llevar, »ni en Juan ni en Ana á pensar, »ni en otro que aun está vivo: »vuestro hermano don Miguel; » y estareis pronto á acudir »adonde os ordenen ir

» algun dia el diablo ó él.» En cuanto mento á mi hermano, caí en que podia él mismo serlo: pero fué un abismo 👉 🦠 el hombre, y le sondé en vano. Del castillo nos salimos por un subterráneo: á uña 🚟 de caballo él; el de Acuña; ud otros dos y yo, partimos 🚥 💴 á Portugal; v dejándome bajo palabra enclaustrado, en el convento me he estado aburriéndome y callándome. Mas una carta suscrita i i i i i i por el diablo recibi; en la cual me dá hoy aquí al toque de ánimas cita. Dice:—«En casa de Maluenda: » os pondrá el diablo á la mano » vuestra espada y vuestro hermano.» Que lo esplique quien lo entienda. Os estimo, Capitan, which she

Maluen.

vuestra franca narracion and he

Capitan.

(A Juan.) Ya veis cuál mi posicion es con vos, maese Juan.
Por eso os he detenido.
Si os sorprende mi visita; el diablo, que aquí me cita; nos dirá á lo que he venido.
¡Vendrá?...

Juan. Capitan.

que uno solo son los tres:
si el Encapuchado no es
el diablo mismo, es mi hermano.
Tal creeis?

Maluen. Capitan.

ó el diáblo ó el millonario de cuyo nombre hereditario

es Rojas tras de Revuelta. ¿No puede ser otro Rojas? aluen. apitan. Don Lope? No: estoy muy cierto. Don Lope me hubiera muerto con una de las dos hojas. Porque él debe de mi hermano los millones de guardar, y él ó yo hemos de heredar de Miguel; conque en la mano teniéndome, y á malsalva pudiendo cortarme el cuello, asiera por el cabello la ocasion, que no era calva. ıluen.

Es un modo de pensar poco cristiano.

pitan. Mas es

muy exacto: y al revés no me lo sé yo esplicar.

Conste, pues, que yo he cumplido.

Si falta ese personaje à la cita, aquí hospedaje tendreis que darme; os lo pido para esperarle hasta que él venga o avise que no; porque no he cejar yo ni al diablo ni a San Miguel.

iluen. Bravo hombre sois.

pitan.

No es razon que crea el que me ha vencido por las armas, que ha podido achicarme el corazon. Mas mucho tiempo se pasa, y yo que cansado vengo...

Teneis apetito? Alluen.

Ipitan. Tengo

un poco.

Pues hareis en casa Aluen. colacion.

Capitan. Cuanto antes fuera, fuera mejor.

Maluen. Pues es cosa del momento. Mariposa?

(Aparece Mariposa á la puerta.) Sirve la cena.

Marip. Ya espera separada de la lumbre.

Maluen. Pues á la mesa.

(Se acercan á la mesa; y mientras el Capitan dej pasar á Ana que estaba á su derecha por de lante de él, Maluenda dice aparte á Juan.)

Ea, Juan, que no entienda el Capitan tu miedo, ó á pesadumbre tome tu hosquedad con él. ¿No te humilla el ver que él toma lo del diablo tan á broma?

Juan. A saber yo que era aquel...

Maluen. (Interrumpiéndole.)

Un hombre: recobra el brio.

(Maluenda, viendo que el Capitan espera, se coloca en su sitio é indica el suyo á los demás. La silla del centro, que queda de espaldas á la puerta, es la señalada para el que ha de venir, y queda vacía. A la derecha Maluenda. El Capitan á su derecha, en el lado derecho de la mesa. A la izquierda del sitio vacío, Ana; en el lado izquierdo de la mesa, frente al Capitan, Juan; cuando Mariposa sale á tiempo y coloca la sopera en la mesa, lo hace por el lado vacío de ésta que es el que dá al público, retirándose inmediatamente y habiendo dejado al salir abierta la puerta.)

Aquí, Capitan: allí tú, Ana; ahí Juan: y aquí dejo este puesto vacío para él, si venir le place. *l'apitan*. Sois un hombre, prebendado. Si ét á la cita que ha dado falta, ét sabrá lo que hace.

Viendo que Juan permanece sombrio y mudo, di-

ce aparte.)

(Qué tendrá áun ese mancebo? Pues por mi parte he cumplido: mas si él no está convencido, comenzaremos de nuevo.)

laluenda, que ha sorprendido la mirada del Ca-

pitan á Juan, dice al Capitan.)

iluen. Tal vez á poca hidalguía

tendrá el que no se le aguarde.

pitan. Llegar á tiempo no es tarde; pero antes, es cortesía.

uluen. Decis bien.

Y aunque él con cena

puesta á su cita no invita, suponer debió en su cita que se cena en noche-buena.

luen. Bravo hombre sois!

vitan. Así soy:

sus modos cada cual tiene.

brip. Sopa de almendra. (Poniéndola.)

La doy

mi bien venida; y si viene tarde el diablo, que no cene.

oyen campanas lejanas, lo mismo que en el fin el acto segundo.)

and the state of the

.

un. Las ánimas!

hap. (Sale.) Aqui estoy.

nitan. (El és!) (Todos en pié.)

ESCENA ÚLTIMA.

MALUENDA. JUAN. ANA. EL CAPITAN. MARIPOSA. EL ENCAPUCHADO, con la espada del Capitan debajo del brazo, y sin la suya en el cinto.

Capitan: Antes de llevar bocado alguno á la boca, mis cuentas á mí me toca con vosotros ajustar.

Maluen. Antes? Nada hay que nos fie con vos ni aun breves instantes?

Encap. No: mas se arreglarán antes de que la sopa se enfrie.

Maluen. ¿Tánta prisa?...

Encap.

Hoy á mí Dios el mundo social me cierra, y no puedo hoy en la tierra dejar cuentas de mí en pos.

Maluen. Mas quien quier que podais ser, podreis nuestra mesa honrar.

Encap. No puedo asiento tomar ni á mesa puesta comer.

Maluen. ¿Quién sois, pues?

Encap. Un acreedor. Tengo una firma de Juan

y tengo del Capitan una palabra de honor.

Maluen. Y prontos están á hacer honor á firma y promesa; mas quién les dá tanta priesa para ello querrán saber.

Capitan. Yo si.

Juan. Y yo.

Encap. Ya lo sabreis.

Vos, que há un año en vuestro hogar á su diablo familiar (A Maluenda.) no veis, quien soy bien sabeis.

duen. Yo de vos sé historias cojas, é inconexas; y una ó dos ciertas, por lo que de vos me da dicho Lope de Rojas.

me da dicho Lope de Rojas. Lope de Rojas su casa cup. por mí os confió, y sujeto estais á guardar secreto de lo que en su casa pasa. Lope fué quien ideó al diablo el encargo dar por Ana y Juan de velar, y por él les velé yo. De ello sabe alguna cosa, aunque al secreto sujeta, le guardó bien la discreta y avispada Mariposa... Por él, con infernal tacto, de oro en su febril afan, obligué conmigo á Juan, há un año á firmar un pacto. Por él tras Revuelta di, le cojí y le desarmé; y está por palabra y fé

de hidalgo, sujeto á mí.

pitan. Y he cumplido como tal:

mas á ver estoy resuelto

por qué os presentais envuelto

en un misterio infernal.

decidido á demandaros por qué os plugo presentaros á mí con tal faz y nombre.

Me habeis dado un año entero de afan!

Justa punicion de vuestra supersticion y de la sed de dinero.

Mas ¿dígeos quién era yo?

Vida y honra me debeis; y negarme fé podeis, agradecimiento no. Mas hoy que cargos á hacer vengo y cuentas á cerrar; punta ni hoja ha de quedar por asir ni por volver.

Capitan. Pues no hay pocas puntas sueltas, ni por volver pocas hojas!
Sudareis, si andan los Rojas revueltos con los Revueltas.

Encap. Todas las hojas y puntas
por volver y por atar,
os las vengo yo aquí á dar,
Capitan, vueltas y juntas.
Y no será culpa mia
si al juntar puntas y hojas,
los Revueltas y los Rojas
no se juntan todavía.

Capitan. Pues empezad á cojer y á volver puntas y hojas; y empecemos por los Rojas. Encap. ¿Qué de ellos quereis saber?

Capitan. Lo que han hecho de mi hermano.

Encap. Le educaron de manera que no supiese quién era.

Capitan. Y han hecho de él un villano?

Encap. No sinó un hombre leal,
que no sabiendo quién es
no tiene ódio ni interés
contra la raza rival.
Un hombre que os constituye
con los Rojas en concordia.
Un hombre en quien la discordia
de vuestras razas concluye.
Y hombre de alma tan templada
y de mano tan ligera,

que de la vuestra pudiera

volver á arrancar la espada.

¿Sois... pilan.

cap.

No: es en vez de un villano cap. un Revuelta caballero que à una Rojas, nó el primero sí el mas leal, dió su mano. ¿Está unido en matrimonio nitan.

con una Rojas?

Oue le hace

muy feliz.

ntan. Pues ese enlace le ha de haber hecho el demonio. ap.

El fué: mas de Dios en nombre: Dios un diablo envió á la tierra, vuestra fratricida guerra para acabar en ese hombre. Don Lope casó á su hermana con don Miguel vuestro hermano, para ahogar vuestro ódio insano en aquella union cristiana. Es un lazo hecho ante Dios; los hijos que nazcan de él, nacerán de ódio sin hiel, mejores que Lope y vos.

aitan. Tánto á don Lope mentais, que por lo que se barrunta, el tal don Lope es la punta que mas por coger bregais. ¿ Qué es de él? Acabad.

Ha muerto para el mundo , Capitan ; y aunque ámplio perdon le dán, que vuelva á luz es incierto. Don Lope absuelto no puedeser, si no se reconcilia con vos, de ódio de familia sin que átomo alguno quede.

y'an. Por vos vencido, acepté

las condiciones impuestas allí: más nuevas son estas que cómo tomar no sé.

Encap. Tomadlas como cristiano; Capitan; y solo así podrá comprenderme aquí vuestro corazon mundano.

Capitan. Hablad, pues.

(Bajando, al proscenio.) Oidme todos: Encap. Lope de Rojas forzado tomó eclesiástico estado: mas por por tan bárbaros modos vejado fué y perseguido por un partido contrario, que un dia tiró el breviario, y tomó espada y partido. Y no hay nada que mas vil y sanguinario al hombre haga, ni hay peste, tósigo ó plaga como la guerra civil! Los mas nobles caballeros al ir en bandos partidos, se transforman en bandidos y andan como bandoleros. La guerra civil maldita quita el juicio al mas prudente, torna en siera al que es valiente, hijos á la patria quita; pervierte las almas buenas, corrompe los corazones, envenena las pasiones y hace de los hombres hienas! Lope de Rojas lanzado en ella por ódio ruin de familia, fué por fin por el Papa excomulgado. Mas un dia se espantó de si mismo: y penitente,

paz perpétua entre su gente á establecer se obligó. El oro, que ya le sobra, emplea un templo en hacer; vos habeis podido ver (Al Capitan.) allá en Portugal su obra. Mas no puede en sociedad volver á ocupar su puesto, si deja en su raza el resto mas leve de enemistad. Si vos, corazon mundano, vaso de ódio y de altivez, no comprendeis esta vez su modo de obrar cristiano, 🗔 yo, que por él os vencí, y la mano os desarmé, 💎 🕟 desarmado os llevaré mientras vivais tras de mi. Y si vuestra enemistad dura lo que vuestra vida; que Dios á vuestra alma pida cuentas en la eternidad! ¿Perdonais?

Sí: porque al cabo, segun sois de pertinaz, creo que sereis capaz de venderme por esclavo.

kcap. (A Juan.)

A vos, mozo: Dios testigo fué del pacto entre los dos: ved lo firmado por vos,

y ved si os venís conmigo.
(Lée.) «Por el dote de doña Ana
» que recibo hoy de un estraño,
» me obligo de hoy en un año
» á ir á tierra lusitana
» y de un templo de Coimbra

Jun:

»la imaginería á hacer , »cuando estén para poner ȇ su bóveda la cimbra. »

Juan. Ana. Encap.

{Oh!

Capitan, vuestra mano. La espada os va á ser devuelta por don Miguel de Revuelta y Rojas.

Capitan. Encap. Capitan. Encap.

¿Sois vos mi hermano?

No, Capitan.

¿Pues quién?...

Ese.

el marido de doña Ana Rojas de Revuelta, hermana de don Lope: y porque cese el público puntas y hojas de recoger y dar vueltas entre Rojas y Revueltas, yo soy don Lope de Rojas.

(Se quita el antifaz y cae el telon.)

The state of the state of the state of

property of the property of

El papel de Mariposa sué escrito por el auto: para Fabiana Garcia, pero á causa de la enfermedad que hace tiempo tiene á esta actriz alejada del teatro, se brindó graciosamente à desempeñarle la Sra. BAENA de Buron

.—Gabriel.—Gabriela de Belle Isle.—Galan duende.—Ganar perdiendo.—Gar-.—Gaspar el ganadero.—Gastrónomo sin dinero.—Gata mujer.—Genoveva. n capitan.—Grumete.—Guante de Coradino.—Guantes amarillos.—Guillelmo mo Tell.—Guzman el Bueno.—Gracias de Gedeon.—Garras del diablo, zarultramarinos.

adie es dichoso.—Hacerse amar con peluca.—Hermana del sargento.—Hernastellano —Héroe por fuerza.—Heroismo y virtud.—Higuamota.—Hija del avaente.—Hija, esposa y madre.—Hijo de la tempestad.—Hijo de la viuda.—Hijo jo predilecto.—Hijos de Eduardo.—Hijos de Satanás.—Hombre de bien —Hombre de mundo.—Hombre mas feo de Francia.—Hombre misterioso.—Hombre re feliz.—Honor español (alegoría).—Honoria.—Hondre de Segura.—Haz bien sin mirar á quién.—Hombre propone.—Hija

nes.—Incertidumbre y amor.—Independencia.—Independientes.—Infanta Gaamor.—Intrigar para morir.—Ir por lana.—Isabel de Babiera.—Yerros de la

urió Napoleon.

draque y París.—Juana de Castilla.—Juana y Juanita.—Juan Dandolo.—Juan de Padilla.—Judía de Toledo.—Juglar.—Juicios de Dios.—Jusepo el Verota Gadea.—Justicia aragonesa.—Juan el tullido.—Juego de la gallina ciega. naval.—Lázaro ó el pastor.—Lealtad de una mujer.—Libelo.—Loca de Lóndida.—Lobo marino.—Lo vivo y lo pintado.—Lucrecia Borgia.—Lucio Junio Luis onceno.—Llueven bofetones.—La pasion y muerte de Jesus.—Los dos

1.—Luis y Luisito.

Macías.—Madre de Pelaya.—Magdalena.—Makbet.—Mansion del crímen.—
de los tres.—Marcelino el tapicero.—Margarita de Borgoña.—María Remond.—
larina.—Marido de mi mujer.—Marido y el amante.—Marino Faliero.—Massallegaráticmpo.—Máscara reconciliadora.—Matamuertos y el cruel.—Mateo, ó
noleto.—Matilde —Me voyácasar.—Me voy de Madrid.—Médico y huérfana.—
linarias.—Mejor razon la espada.—Memorias del diablo.—Memorias deun co1s de un padre.—Mentir con noble intencion.—Mercader flamenco.—Mi Dios
1s y mi mujer.—Miguel y Cristina.—Mi honra por su vida.—Mi Secretario y yo.—
1drid.—Mi tio el jorobado.—Molinera.—Molino de Guadalajara.—Morisea de
lades de Hernan-Cortes —Muérete y verás.—Mujer de un artista.—Mujer gazterata.—Mulato.—Mauregato, ó el feudo de cien doncellas.—Maestro de eso de baile.— Mancho, piso y quemo.— Mesa giratoria.— Martirios del coratarde que nunca.—Matrimonio civil.

sobrino.—Noche toledana.—No ganamos para sustos —No hay mal que por -No hay humo sin fuego.—No mas mostrador.—No mas muchachos.—No siemiego.—Novia de palo.—Novio y el concierto —No hay vida mas que en Pa-

erano.—Nuevo sistema conyugal.—Novio de China.—Noche de Villalar.

oble aun con celos. — Ocasion por los cabellos. — Odio y amor. — Oliva y el laucon dos puertas. — Otro diablo predicador. — Ocasion.

ino.—Pablo y Paulina.—Paciencia y barajar.—Pacto del hambre.—Padre é hinovia.—Padrino á mogicones.—Page.—Palo de ciego.—Pandilla.—Parador de
-Parte del diablo.—Partidos.—Para un traidor un leal.—Partir á tiempo.—Pasn.—Pata de Cabra.—Pedro Fernandez.—Pelo de la dehesa, 4.º parte.—Pelo de
'arte.—Peluquero de antaño.—Pena del Talion.—Perder y cobrar el cetro.—
cona.—Periquito entre ellos.—Perros del monte de S. Bernardo.—Pesquisas de
lelo de París.—Plan de un drama.—Plan, plan.—Pluma prodigiosa.—Pobre prera y beneficiada.—Polvos de la madre Celestina.—Ponchada.—Por él y por
colicarse.—Por no decir la verdad.—Pozo de los enamorados.—Premio del venlibre.—Primera leccion de amor.—Primero yo.—Primeros amores.—Primiviana.—Probar fortuna.—Pro y contra.—Proscripto.—Protestante.—Pruebas
yal.—Puntapié y un retrato.—Puñal del godo.—Por derecho de conquista.—
Principio de un reinado.—Programa de Manzanares.

tan amable. — Quien mas pone pierde mas. — Quiero ser cómica. — Quiero ser

e años despues.—Quien á cuchillo mata.

a carta.—Redaccion de un periódico.—Redoma encantada.—República conpuge.—Rey loco.—Rey se divierte.—Rey y el aventurero.—Reina por fuerza.— Rera ó la fortuna, etc.—Ricardo Darlington.—Rico por fuerza.—Rigor de las berto D'Artevelde.—Roberto Dillon.—Rodrigo.—Rosmunda.—Rueda de la forla Rueda de la fortuna, 2.º parte.—Robert Macaire.—Rey de los azotes.—Retra-

el.—Sancho García.—Santiago el corsario.—Secretario privado.—Segundo año.—
iuende.—Ser buen hijo y ser buen padre.—Siglo XVIII y siglo XIX.—Simon Boatías.—Sin nombre.—Sitio de Bilbao.—Sociedad de los trece.—Sofronia.—Solanero.—Solitarios, zarzuela.—Soltera, viuda y casada.—Solterona.—Soprano.—

Sotillo.—Soto.—Soto mayor.—Stradella.—Shakespeare enamorado.—Sí te pica. vese el que pueda.—Soy yo, zarzuela.—Santiaguillo, zarzuela.—Sueños de am Tanto vales cuanto tienes.—Tasso.—Teodoro.—Testamento.—Tienda del reyo Tigre de Bengala.—Tio Marcelo.—Tio Tararira.—Todo es farsa en este mundo.—To jué groma.—Toros y cañas.—Tran Tran.—Tras él á Flandes.—Travesuras de Ja de sus cabellos.—Tres enemigos del alma.—Trovador.—Tu amor ó la muerte. vada.—Tutora.—Tomás el montañés.

Valeria.—¡¡Vaya un par!!—Vellido Dolfos.—Veneciana.—Venganza de un cab ganza de un pechero.—Ventorrillo de Alfarache.—Ventas de Cárdenas.— Vengar celos.—Vicente Paul, ó los espósitos.—Vaso de agua.—Verdad por la mentira.— apariencias.—Vieja del candilejo.—Vigilante.—Viriato.—Virtud en la deshonra.—Vuelta de Estarialea.—Valentin al guarda contag.—Ven para area en Victima de la Contagna de la Co

Vuelta de Estanislao.—Valentin el guarda costas.—Ver para creer.—Víctima de la Un alma de artista.—Un año y un dia.—Un artista.—Un desafio.—Un de ca de 1823.—Un francés en Cartagena.—Un liberal.—Un ministro.—Un monarca y Un novio para la niña —Un novio á pedir de boca.—Un par de alhajas.—Un pase Un poeta y una mujer.—Una onza á terno seco.—Un rebato en Granada.—Un seco do.—Un secreto de familia.—Un tercero en discordia.—Un tio en Indias.—Una avelos II.—Una ausencia.—Una boda improvisada.—Una cadena.—Una vieja.—Una de y no mas.—Una mujer generosa.—Una noche en Burgos.—Una retirada á tiempro conspira.—Un verdadero hombre de bien.—Un cambio de mano.—Un Jesuita como hay muchos.—Un trueno.—Un baile de candil.—Ultima calaverada.—Una pago.—Una noche y una aurora.—Union liberal.—Un pie y un zapato.—Un error frono se qué.—Un drama de familia.—Un noble de nuevo cuño.—Un tenor, un gasante.—Zaida.—Zapatero y rey, 4.º parte.—Zapatero y rey, 2.º parte.

OBRAS.

Rigaro: cuatro tomos en 8.º marquilla con el retrato y biografía, 400 r. Alvarez: Derecho real, 2 tomos, 40.

Astronomía de Arago: un tomo, 14.

Poesias de ID. José Zorrilla: se venden coleccionadas y por tomos.

—— de D. José de Espronceda, con su retrato y biográfía: un temo, de D. Tomás Rodriguez Embi: un tomo, 40.

La Azucena silvestre por D. José Zorrilla: un tomo, 40.

Ensayos poéticos de ad. Juan Eugenio Hartzenbusch: un tomo La Isla de Cuba considérada económicamente, por el Sr. D. Ramon Pas

tra, Intendente que sué de la misma: un tomo en 4.º, 12.

Eldogna de los hombres libres: un tomo; 8.

Respuesta al dogma de los hombres libres: un tomo, 6.

Composiciones del Estudiante, en verso y prosa: un tomo, 42.

Tauromaquia de Montes: un tomo, 44.

Memorias del príncipe de la Paz: seis tomos, 70. Arte de declamación, por Latorre, un folleto, 4.

ESTA GALERIA

Consta de mas de 700 producciones, de las que se han formado:

12 tomos del teatro antiguo español de Tirso de Molina.

80 idem del moderno español.

40 idem de idem estrangero.

PUNTOS DE VENTA.

En Madrid en la librería de la Viuda é Hijos de D. José Cuesta Carretas.

Y en Provincias en las principales.